

EL DIARIO DE AVILA

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

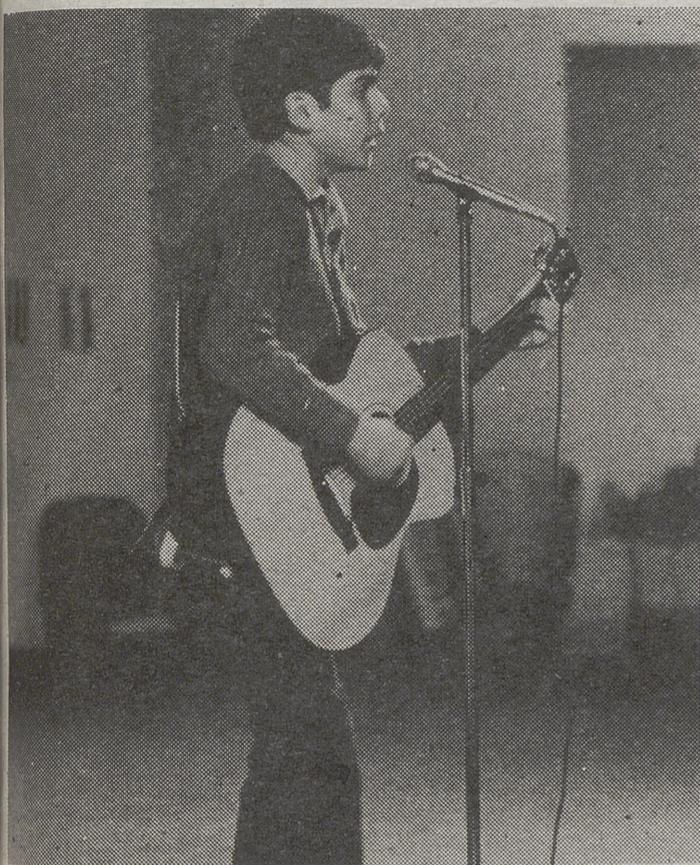
Año LXXXIII-Número: 26.184

Jueves, 12 de noviembre de 1981

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 y 42 • Dep. Legal: AV-5-1958 Precio: 25 pesetas

De los jóvenes para los mayores

Festival en la Residencia de Pensionistas



Dentro de los actos organizados por la Residencia de Pensionistas de Avila, del Instituto Nacional de Servicios Sociales, con motivo de la Semana Internacional de Homenaje a nuestros mayores que se está celebrando, tuvo lugar ayer en el salón de actos de aquel centro un festival artístico y musical, en el que intervinieron numerosos artistas novêles abulenses, que ofrecieron a los pensionistas de la Residencia un grato espectáculo.

Esta tarde, continuando con los actos, se celebrará un baile para pensionistas y personal de la Residencia, en el que se desarrollarán diversos concursos. El sábado el obispo de la Diócesis presidirá una solemne misa y el domingo, los grupos de Coros y Danzas de Motor Ibérica, Cebraeros y Peguerinos, clausurarán la Semana.

(Información en pág. 5).
(Fotos: LUMBRERAS).

La directora general de Ecología y Medio Ambiente, en Avila

Finalizaron ayer las primeras Jornadas de Ecología y Medio Ambiente, que se han desarrollado organizadas por la Asociación de Amas de Casa y Consumidores bajo el patrocinio de la Dirección General de Ecología y Medio Ambiente del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo con la colaboración del Ayuntamiento de la capital.

La conferencia final estuvo a cargo de la directora general de Ecología y Medio Ambiente, doña Teresa Estevan, quien después de la exposición del tema, mantuvo un coloquio con los asistentes. Información en página 4.—(Foto: LUMBRERAS).



Francia rechaza el calendario de adhesión de España a la CEE

El Gobierno de la República Francesa ha adoptado la decisión de no admitir el calendario establecido para la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea. A este respecto el parlamentario europeo francés,

Georges Sutra dijo que "España debe proceder cuanto antes a la aplicación del I.V.A. (Impuesto sobre el Valor Añadido) y agregó que "se desconoce por ahora la capacidad del Gobierno español para realizarla".

"No vamos a consentir — agregó Sutra — que se realice una nueva ampliación de la Comunidad Europea a ciegas, para que los problemas se presenten después. El caso de la Gran Bretaña no puede repetirse" — afirmó.

IGLESIA DE SAN JOSE OBRERO ¿PARA CUANDO?



LA BARRIADA SOLO CUENTA CON LA INSTALADA EN UN SOTANO

La parroquia de San José Obrero de nuestra ciudad, que agrupa a más de un millar de feligreses de una populosa barriada nueva situada en el extremo sur del casco urbano, cuenta únicamente con una iglesia provisional instalada en un sótano. Hace

algún tiempo se iniciaron las obras de construcción de la iglesia definitiva en un solar de la barriada, pero las obras hubieron de suspenderse con los cimientos apenas terminados por falta de medios económicos. Información en pág. 16.—(Foto: LUMBRERAS).

Regulado el uso de la Bandera española

La regulación del uso de la Bandera de España, los lugares y forma en que debe colocarse y las penalizaciones a las que serán sometidos quienes la ultrajen, se recogen en una ley de la Jefatura del Estado que publica hoy el Boletín Oficial.

El Gobierno decidirá próximamente las disposiciones pertinentes para el cumplimiento de esta Ley.

SUMARIO

- Teresa de Jesús, líder de la cultura espiritual europea. Página 2.
- El Ayuntamiento estudia nuevo horario de suministro de agua. Pág. 3
- El grupo "Xenix" en la Primera Muestra de Teatro de Castilla y León. Pág. 3.
- Comenzó el curso de secretarios habilitados para Avila y Salamanca. Pág. 4.
- Casavieja: Líricos y pragmáticos. Pág. 6.
- El Ganado Avileño en la Feria de Madrid, iniciada hoy. Página 8.
- Prosigue la sequía. Pág. 8.
- 25 años de los servicios de Extensión Agraria. Pág. 9.
- La jornada futbolística de ayer. Página 10.

Chocaro Confección para señoras

TODO EN CONFECCION PARA SEÑORAS AL MAS BAJO PRECIO

Prendas desde 190 pesetas

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

EN EL IV CENTENARIO

TERESA DE JESUS, LIDER DE LA CULTURA ESPIRITUAL EUROPEA

Finaliza el ciclo de conferencias del profesor García de la Concha en la Fundación Juan March.

"Humanismo y libertad son las dos coordenadas claves en que se inscribe el teresianismo. Hay que revisar las diversas imágenes y clichés que nos ha dado de la Santa la historiografía tradicional, como la interpretación psicoanalítica o las que la convierten en paradigma de un contrarreformismo cerrado (Unamuno) o de la raza hispánica, para comprender y valorar el verdadero alcance de la gran reforma espiritual que Teresa de Jesús representó". Este ha sido el enfoque del ciclo de conferencias que sobre Teresa de Jesús, de la que se ha iniciado en estos días el IV Centenario, ha impartido en la Fundación Juan March el catedrático de Literatura Española de la Universidad de Salamanca Víctor García de la Concha.

Al abordar el tema del probable linaje judío de Teresa de Jesús el profesor De la Concha denunció "la desaparición, hace algunos años, del Archivo de la Chancillería de Valladolid, de los dos volúmenes de procesos sobre la hidalguía o condición de judeoconversos de la familia de la Santa. Hasta que no se restituyan estos documentos, no podrá saberse con seguridad su ascendencia judeoconversa, pero —afirma— hay múltiples indicios que permiten conjeturarla". En cuanto al sentido y alcance de la reforma que llevó a cabo en el siglo XVI Teresa de Jesús,

subrayó el profesor De la Concha el carácter progresista y europeizador de la misma, más allá del mero impulso contrarreformista: "funda una nueva vía de espíritu, que va a ser revolucionaria en la cultura espiritual española y europea. Es más: Teresa se erigirá en líder de la reforma conventual europea".

Otra característica de esta reforma es, en opinión del conferenciante, el cuño marcadamente burgués y urbano: "Teresa de Jesús elige para sus fundaciones los más prósperos núcleos urbanos de la Castilla del siglo XVI. Asimismo, fue pionera en reivindicar el derecho de la mujer a una espiritualidad propia y liberada, en un momento, en que la piedad femenina estaba desprestigiada. La dimensión espiritual que abre Teresa de Jesús anuncia la vía humanista y renacentista; frente a la espiritualidad medieval, esencialista y colectiva, a ella le interesa sobre todo la individualidad, el camino hacia la introspección. Su tolerancia, sentido del humor y su sinceridad la hicieron sospechosa para la Inquisición, que la acusó dos veces de alumbradismo".

El arte literario de Santa Teresa y una aproximación a la lectura del **Libro de las Fundaciones** fueron otros temas abordados por García de la Concha en este ciclo. Fren-

te a la imagen de escritora arrebatada, que de la Santa legó el Romanticismo o la teoría de Menéndez Pidal —reforzada por Lázaro Carreter—, de que escribía con una voluntad de desclasamiento del lenguaje, con despreocupación estilística, García de la Concha, partiendo de la gran diversidad de escritos y autógrafos teresianos conservados propone una interpretación alternativa sobre ese estilo sencillo y coloquial, que caracteriza a sus obras literales: "escoge la Santa el estilo coloquial, situada en la línea del 'escribo como hablo' (como habla el pueblo), con la doble intención de apartarse de los letrados (y de la Inquisición), y conectar con las gentes sencillas. Rompiendo el encorsetamiento del lenguaje, lo expande en un momento, en que la lengua castellana estaba haciéndose. Teresa tiene una gran voluntad de estilo, como lo muestran numerosos testimonios suyos sobre la lucha por acertar en la expresión".

El **Libro de las Fundaciones** es para Víctor de la Concha la obra de Santa Teresa que "presta la guía más directa para la comprensión de los objetivos de su reforma, a la vez que constituye un género nuevo, simbiosis de varios y que los trasciende a todos. La genialidad de esta obra arrancada de esa intuición primaria de integrar los datos del recuerdo en un discurso dialéctico en torno a la contienda entre Dios y el demonio". Finalmente, en su última lección del profesor García de la Concha trató del foco poético que se creó en torno a los conventos carmelitanos, en años decisivos para la evolución de la poesía española: una poesía de marcado sabor popular y tradicional, que se cantaba o recitaba por los conventos y gran parte de esas canciones devotas eran poesías "a lo divino". El **Libro de Romances i Coplas** de la Casa de la Concepción del Carmen es, en este contexto, una verdadera joya bibliográfica, cuyos motivos, ciclos temáticos y algunos poemas y canciones fueron analizados y comentados por el profesor De la Concha.

F. J. M.

NOTA.—VÍCTOR G. DE LA CONCHA, catedrático de Literatura Española en la Universidad de Salamanca, es autor de "El arte literario de Santa Teresa" y otros trabajos sobre literatura hispánica del Renacimiento. Actualmente es Secretario de Creación Literaria de la Fundación Juan March.

LECCIONES TERESIANAS

"VOS, CRIADOR MIO, VIVIS EN MI"

"Si autonomía de lo temporal quiere decir que la realidad creada es independiente de Dios y que los hombres pueden usarla sin referencia al Creador, no hay creyente alguno a quien se le escape la falsedad envuelta en tales palabras. La criatura sin el Creador desaparece". (G. et Sp. n. 36).

De este hermoso y fecundísimo texto hemos comentado la primera parte y dada su profunda y fundamental enseñanza nos disponemos a comentar la segunda.

Hay palabras, que, no sé si por ley de la historia o por las tendencias apasionadas de los hombres hacen fortuna, desorbitando los cauces que les marca su recta significación tanto etimológica como real.

"Seamos esclavos de la ley para poder ser libres", decía Cicerón. Y él "autónomo" toma en serio la etimología de tal nombre y se hace "el mismo ley". Pregúntenselo al maestro de la autonomía de la razón especulativa y práctica y les dará, para defender tal autonomía, una serie de argumentos, que por probar demasiado, no prueban nada, porque en sus conclusiones llegan más allá de lo que les permiten las premisas. De la falsa autonomía absoluta de la razón humana, que prescinde de Dios y le suplanta, para erigirse ella misma en fuente de la verdad y de la moralidad derivan nuestros males, confundiendo el recto concepto y uso de la legítima autonomía con la total independencia de toda autoridad y ley divina y humana y desnaturalizando la rica prerrogativa de la libertad al convertirla en el más desmesurado libertinaje. Y así autonomía, independencia, racionalismo y ateísmo quieren a toda costa enseñorearse de los hombres y de los pueblos.

Levantemos el vuelo y salgamos de los escabrosos pasos de la razón, rebelada contra Dios e ignorando su Revelación y oigamos al Divino Maestro en San Lucas 12,13. Con asombrosa habilidad, Jesucristo emplea la parábola, unas veces para insinuar discretamente la verdad, otras, como en esta ocasión para ponerla en evidencia. "Había un hombre rico cuyos campos rindieron abundantes frutos. Y razonaba consigo mismo, diciendo:

¿Qué haré, pues no tengo donde recoger mis frutos? Y dijo: Esto haré: derribaré mis graneros y los edificaré mayores y recogeré allí todas mis cosechas y mis bienes; y diré a mi alma; Alma mía tienes muchos bienes re-puestos para muchos años, huelga, come, bebe, date a la buena vida. Pero díjole Dios: Insensato, esta misma noche te exigirá tu alma; y lo que allegaste ¿de quién será? Así es el que atesora para sí y no es rico para Dios". Palabra de Dios ante la que sobran todas las de los hombres que la contradigan, llámense autonomía, independencia, racionalismo, ateísmo y cualquier otro nombre. Ninguna prueba más cabe acudir, para demostrar irrefutiblemente: a).— Que la realidad creada no es independiente de Dios. b).— Que los hombres no pueden usarla sin referencia al Creador. c).— La criatura sin el Creador desaparece.— Con frecuencia en sus escritos Santa Teresa invoca a Dios Criador: "Ay de mí, Criador mío, que si quiero dar disculpa, ninguna tengo, ni tiene nadie la culpa sino yo". (V. 4,3). "Que escribiendo esto estoy y me parece que con vuestro favor y por vuestra misericordia podría decir lo que San Pablo —aunque no con esa perfección— que no vivo yo ya, sino que Vos, Criador mío vivís en mí" (V. 6,9).— "He visto esto claro por mí, y no veo, Criador mío por qué todo el mundo no se procure llegar a Vos por esta particular amistad; los malos —que no son vuestra condición— para que los hagáis buenos con que os sufran que esteis con ellos, siquiera dos horas cada día, aunque ellos no estén con Vos sino con mil revueltas de cuidados y pensamientos de mundo, como yo hacía". (V. 8,6).

Podríamos multiplicar los textos: "es cosa muy clara que amamos más a una persona cuando mucho se nos acuerda las buenas obras que nos hace. Pues si es lícito y tan meritorio, que siempre tengamos memoria que tenemos de Dios el ser y que nos crió de nonada y que nos sustenta, y todos los demás beneficios de su muerte y trabajos, que mucho antes que nos criase los tenía hechos por cada uno de los que ahora viven..." (V. 10,5).

MARIANO A. TABERNA.

¿Apendicitis o únicamente depresión?

Es posible que se haya resuelto el misterio de que por que mucha gente que han sufrido operaciones de apendicitis no tenían, una vez extirpados, ningún problema en sus apéndices. En un estudio que acaba de publicarse en Gran Bretaña, el psiquiatra británico Francis Creed manifestaba que posiblemente padeciesen stress.

El Dr. Creed opina que la fatiga o la depresión pueden conducir a graves dolores intestinales que el mismo médico puede confundirlos con apendicitis auténtica. Cada año sólo en Gran Bretaña se llevan a cabo unas 80.000 operaciones de apendicitis pero cerca de la mitad de los apéndices extirpados se descubre después que estaban normales; un hecho que durante mucho tiempo ha dejado perplejos a los cirujanos. El estudio del Dr. Creed constituye un testimonio con el que demuestra como las enfermedades físicas pueden originarse por el estado mental de las personas; un tema que ha sido objeto de

largas discusiones entre las escuelas y la medicina.

Una de las depresiones más comunes asociadas con la apendicitis lo constituyen las rupturas matrimoniales u otras relaciones íntimas, examinarse, problemas con la policía o por la presencia ante los tribunales, una grave disputa en el trabajo o en el hogar, o un cambio obligatorio de trabajo. En la mayoría de los casos la grave depresión se originó nueve semanas antes de la operación de apendicitis. El Dr. Creed llega a estas conclusiones a través de las 119 entrevistas realizadas a los pacientes que habían sufrido dicha operación, mientras éste desarrollaba su labor de psiquiatra en el hospital de Londres. Cuando les entrevistó desconocía si sus apéndices eran normales o no. Esta decisión fue tomada poco tiempo después por un patólogo independiente. Fue entonces cuando se descubrió que 63 de ellos habían padecido gravísimas inflamaciones de apéndices y que 56 eran totalmente normales.

Pedro Rossi Sevillano
— PULMON Y CORAZON —

Avenida José Antonio, 8
Consulta previa petición día y hora
Teléfono: 22 51 69. - AVILA - C. M. 24

MUESTRA DE TEATRO DE CASTILLA Y LEON

Gran actuación del grupo "Xeniux"

Un importante éxito ha cosechado el grupo abulense de Teatro "Xeniux", en la Primera Muestra de Teatro de Castilla y León, que se está celebrando, desde el pasado lunes, en Palencia, organizado por la Delegación Provincial de esta ciudad, con la participación de representantes de todas las provincias castellano-leonesas.

La asistencia a la representación de la obra de Woody Allen "Dios", fue masiva y el público salió muy satisfecho.

Según nos han explicado Eduardo Vaquero y Pablo San

Miguel, miembros del grupo, su elección para representar a Avila se hizo por la Delegación de Cultura en el transcurso de las representaciones llevadas a cabo el pasado verano. "Esto ha supuesto —añadieron— un gran honor para nosotros y un reconocimiento de nuestro trabajo, del esfuerzo que hemos realizado para montar bien esta obra".

En la obra participaron cerca de 20 jóvenes. Precisamente el hecho de que requiera de un número tan ele-

vado de actores les ha obligado, por causa del trabajo de muchos de los miembros, a suspender otras dos actuaciones que tenían previstas. Su deseo es llevar a cabo nuevos montajes, aunque aún no han decidido cuál será la obra a representar.

Cátedra de Patología General. Prof. Dr. S. De Castro del Pozo

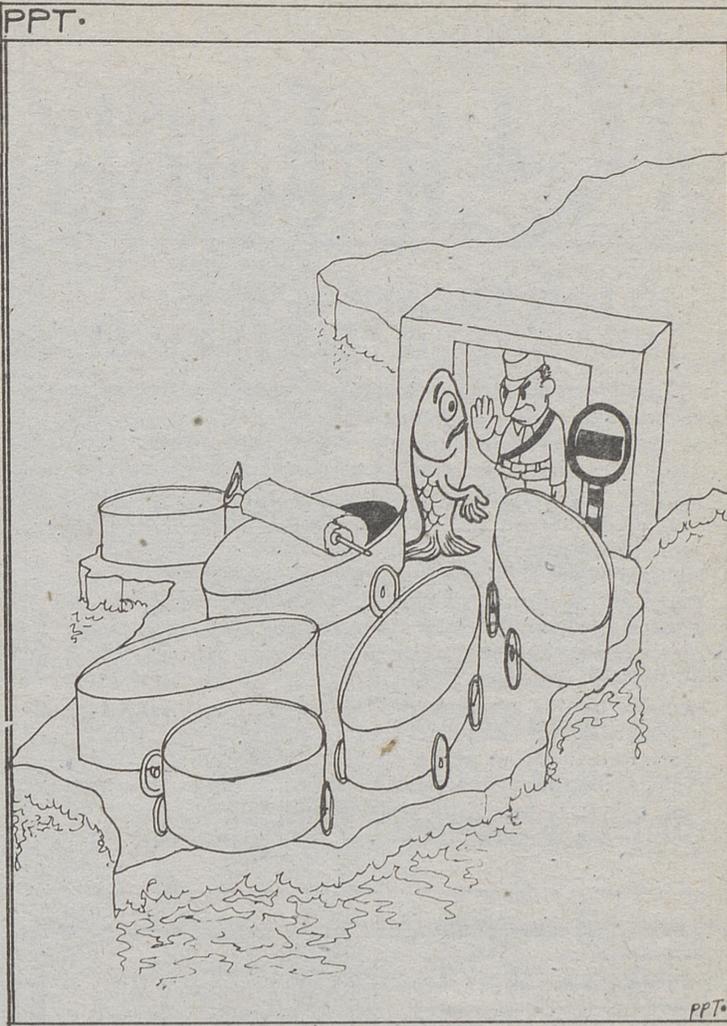
SESION CLINICA

El próximo viernes, día 13, tendrá lugar la acostumbrada sesión clínica, que dará comienzo a las trece horas en el Aula de la 1.ª Planta, zona A, del Hospital Clínico Universitario.

Se presentarán los siguientes casos:

1.º—Mielitis brucelar. Doctor E. Ruiz Pérez, Dr. J. Cacho (del Servicio de Neurología).

2.º—Bocio de etiología rara. Dr. T. Martín González.



GLOSAS AVILESAS

★SE ESTUDIAN NUEVOS HORARIOS DE SUMINISTRO DE AGUA A LA CIUDAD.

★ A PUNTO DE VER LA LUZ UN NUEVO LIBRO DE SANCHEZ ALBORNOZ.

*MIRE A LA ACERA ANTES DE ABRIR LA PUERTA DE SU VEHICULO.

PARACE que no andamos muy sobrados de agua para atender el servicio en la forma en que está actualmente establecido, es decir, desde las ocho de la mañana hasta las siete de la tarde. El Pantano del Becerril apenas tiene reservas y la solución de emergencia del Adaja está en sus límites máximos. Como resulta que las perspectivas de lluvia no parecen inmediatas es aconsejable establecer una nueva reducción de horario que posiblemente se sitúe en las dos de la tarde. Estas y otras probabilidades está manejando el Ayuntamiento que, como es lógico, desea ocasionar el menor problema dentro de las reales disponibilidades. Sabemos que el próximo día quince probablemente esté concluida la tubería, que conducirá en su día el agua del Voltoya hasta la ciudad, pero este río no tiene en este momento caudal alguno a causa de la falta de lluvias. El problema, si no llueve en un plazo prudencial, es grave no sólo para la capital, sino también para varios pueblos de la provincia tanto en lo que se refiere a suministro humano, como también para calmar la sed de los animales y de los campos.

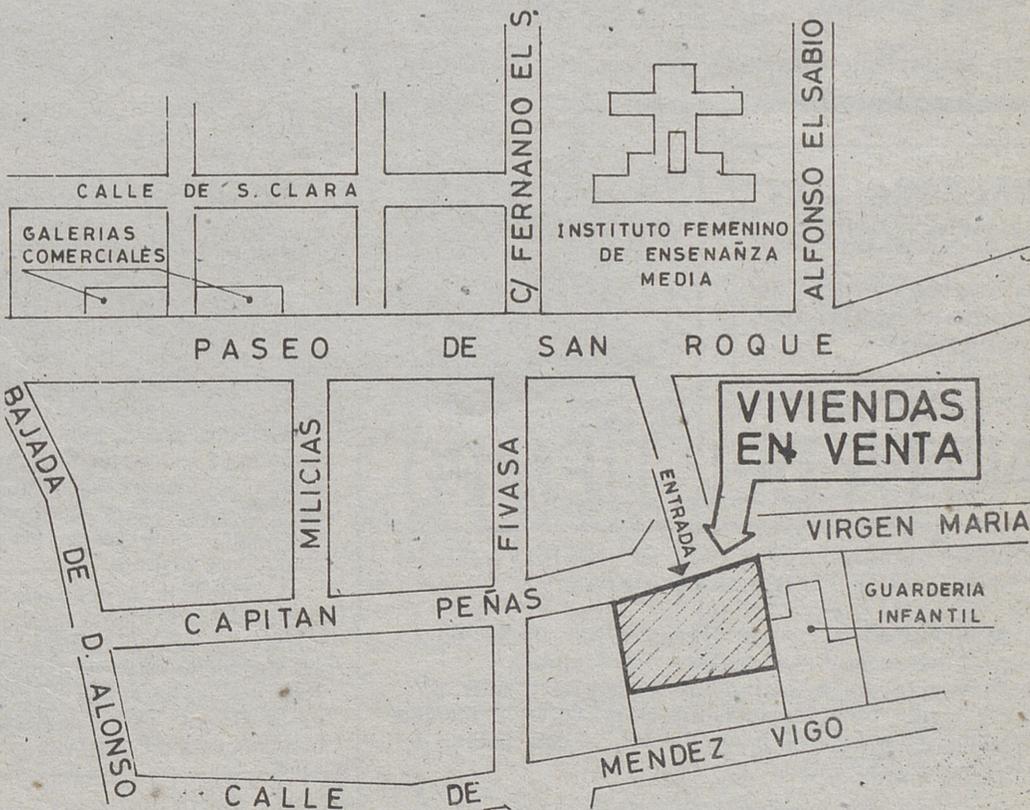
BAJO el patrocinio de la Fundación Barrié de la Maza está a punto de ver la luz y el libro "Estudios sobre Galicia en la temprana Edad Media" del que es autor el historiador don Carlos Sánchez Albornoz, La obra recopila estudios monográficos, publicaciones especializadas y capítulos de diversos trabajos del gran medievalista por medio de los que analiza el acontecer histórico, económico, social y literario de la tierra gallega en los primeros siglos de la Edad Media. En el prólogo el autor alude a su ascendencia galaica, ya que su apellido Mendiña, de tanto arraigo abulense, procede de gentes que vivieron en la bella ensenada de tal nombre en la ría de Pontevedra.

MAL está, como hemos dicho en repetidas ocasiones, que los vehículos ocupen aceras, jardines y plazas, desplazando o creando inconvenientes a los peatones, pero mucho peor que los usuarios de dichos vehículos salgan de los mismos sin mirar si en aquel momento pasa por el lugar algún caminante, porque resulta que al abrir la puerta han producido más de un sobresalto y más de un lesionado. Habrá que divulgar el nuevo mensaje "mire antes de abrir" para evitar daños a las personas y violentas discusiones.

SERIA una idea acertada y muy bien acogida por los automovilistas la de que, cuando se proceda a cortar la circulación en algún punto de la ciudad, se advierta dicho corte en el comienzo de todas las vías, que desembocan en el lugar de la interrupción circulatoria, para evitar rodeos inútiles y malos humores.

G. Z.

Venta de pisos en zona San Roque MUY SOLEADOS



Tres, cuatro dormitorios, dos cuartos de baño, calefacción y agua caliente central, parquet, etc.

FACILIDADES DE PAGO.

Construye y vende: CONSTRUCTORA PROYTEC, S. A.

INFORMACION Y VENTAS:

En la misma obra y en las oficinas:

Avda. 18 de Julio, 33-7.º

Teléfonos: 22 27 00 y 22 27 04.

el Cimbaliño

LAS TRAMPAS PARA INCAUTOS O "FITIPALDIS"

Existen en nuestras carreteras, tanto principales, como secundarias, peligros potenciales, que en su mayor parte se hallan convenientemente señalizados, para evitar accidentes, pero hay también otros, que constituyen una trampa para el automovilista incauto o poco prevenido. Uno de ellos son los tramos con adelantamientos tan reducidos entre la señal de "prohibido adelantar" y la siguiente, que no hay vehículo, por mucha potencia que tenga en su motor, que pueda realizar la maniobra de adelantamiento sin pisar alguna parte de la raya continua, incluso cuando el automóvil que nos preceda vaya a menos de cuarenta kilómetros por hora. Ante estos hechos, que se repiten con frecuencia y que ponen en peligro a quien circula en sentido contrario, convendría revisar esos tramos, más abundantes de lo que se piensa, y rectificarlos periódicamente para aumentar la seguridad vial, que hace más falta cada día por el ininterrumpido crecimiento de nuestro parque automovilístico.

NUEVAS GENERACIONES

Primero, fueron los padres
Ahora, son los hijos
Mañana
Pero siempre, en

Auto-escuela

VEDASCO

Titular y Director:
Manuel VENTERO

20 Aniversario

Plaza del Teniente Arévalo, 7. Teléfono 21 29 33. AVILA

PREPARACION OPOSICIONES:

Para Jueces Fiscales y Secretarios de Justicia. Teléfonos: 22 46 04 ó 21 16 42.

AGFA - GEVAERT, S.A.

GEVAFAX X-12

La minicopiadora que revoluciona la fotocopia sobre papel normal
C/ San Segundo, 15 21 11 15
21 15 71

Félix Alonso Sancho

NOTA DEL TIEMPO

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 18 grados a las 13,50 horas.
Mínima de hoy: 4,4 grados a las 7 horas.
Presión media: 674,6 mm. Humedad relativa del aire: 54%. Viento predominante dirección: Norte. Velocidad máxima: 16 km./hora. Evaporación: 2,4 mm. Estado del cielo: Casi despejado.

EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 12 (Efe).—Mañana habrá cielo poco nuboso o despejado en toda la Península y Baleares, con nieblas matinales en el interior de Galicia, Cantábrico y Alto Ebro, informa a Efe el Instituto Nacional de Meteorología a la seis horas de hoy.

La nubosidad será variable en Canarias, con riesgo de alguna precipitación débil y local. Las temperaturas se mantendrán sin grandes cambios.

Durante la pasada noche ha estado cubierto en Canarias, nuboso en Galicia y despejado en las demás regiones. Se han formado nieblas dispersas en el Cantábrico, Duero y Levante.

La predicción hasta medianoche es de nubosidad abundante, con alguna precipitación débil en Canarias, algo nuboso en Galicia, con tendencia a quedar despejado.

La directora general de Ecología y Medio Ambiente en nuestra capital

● Avila, más limpia que otras ciudades

De gran interés resultó la conferencia pronunciada ayer por la Directora General del Medio Ambiente, doña Teresa Estevan, en la Cámara de Comercio, dentro de las Jornadas de Ecología y Medio Ambiente, organizadas por la Asociación de Amas de Casa y Consumidores de nuestra provincia.

Doña Teresa Estevan hizo primero un planteamiento integral del tema, refiriéndose al problema de la contaminación del aire, agua, alimentos, y al medio ambiente en general, haciendo especial hincapié en la contaminación de las grandes urbes y en la evolución de la situación a través de los años.



limpia y para sensibilizar a todos los ciudadanos.

Asistieron al acto, el alcalde de la ciudad, don Pedro García Bur-

personalidades, no pudiendo acudir los concejales de Limpiezas, Parques y Jardines.

Con la conferencia de la do-



LAS CENTRALES NUCLEARES NO IMPLICAN MAYOR RIESGO QUE LAS HIDROELECTRICAS

Se refirió a que Avila es una de las ciudades más limpias y se mostró partidaria de la energía nuclear, que aunque entrañe riesgos, como todo, no tiene mayor peligro que las hidroeléctricas, por ejemplo.

La doctora Estevan explicó de forma amena y detallada, aportando gran cantidad de datos y argumentaciones técnicas que existen suficientes dispositivos de seguridad, para controlar cualquier posible escape y evitar cualquier catástrofe.

Al término de la conferencia se entabló un coloquio, aplicando las explicaciones dadas a Avila y decidiendo la Asociación de Amas de Casa hacer una petición de la Alcaldía para desarrollar una campaña por un Avila más

guillo, la concejala de Protocolo, doña Francisca Briones, el doctor don Isidoro Heras, los delegados de Agricultura, Sanidad y Juventud y Deportes, señores Losana, Barroso y Cubillo y otras

tora doña María Teresa Estevan se han dado por concluidas estas Jornadas sobre Ecología y Medio Ambiente. (Pág. 4)

(Fotos: LUMBRERAS)

UNION ELECTRICA, S.A.

ZONA SEGOVIA - AVILA CORTE DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar reparaciones de urgencia en nuestras instalaciones de M.T., se suspenderá el servicio el próximo domingo día 15 del presente mes, a las horas y sectores que a continuación se indican:

DE 8 a 14 HORAS, LINEA DE 46 KV. SUBESTACION DE TOROS DE GUI SANDO A SUBESTACION DE RAMACASTAÑAS, afectando a las siguientes localidades:

Arenas de San Pedro, La Parra, Cinco Villas, Ramacastañas, Guisando, Hontanares, Candeleda, Poyales del Hoyo, El Raso, La Herguijuela, El Arrenal, El Hornillo, Lanzahita, Casavieja, Pedro Bernardo, Mijares, Gavilanes, así como Urbanizaciones de las poblaciones reseñadas y fincas particulares.

Avila, 12 de noviembre de 1981.

Gabinete Electrorradiológico

F. TOMÉ BUSTILLO

Catedral, 11. Teléf.: 211920
Hora de consulta de 9 a 14

VP-1

A. Martín de la Lastra

JEFE DEL SERVICIO DE TOCO-GINECOLOGIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Diagnóstico precoz del cáncer genital y de mama

Control de natalidad. Esterilidad.

CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA.

Avda. José Antonio, 7, entresuelo. Telf. 22 43 82

C. M. Núm. 15

A MI AIRE

Los síndromes

Síndrome es un conjunto de síntomas que pueden bastar para caracterizar una enfermedad. En estos momentos la palabra es conocida de todo el mundo por obra y desgracia de la popularmente denominada neumonía tóxica que lentamente parece remitir en nuestro país y concretamente en Avila, donde en la actualidad solo permanece reingresada una persona en la Residencia Sanitaria aunque conozco a más de un afectado que aún estando dado de alta, no son ni la sombra de lo que eran hace tiempo. Pero si atendemos a la definición de síndrome, está claro que nuestra capital padece síndromes varios de los que no nos vemos libres sus habitantes ni a la de tres, síntomas sociales que caracterizan a enfermedades sociales o algo así. Porque de síndromes podemos hablar cuando el interés, desde el punto de vista cinematográfico, por elevar la cultura de nuestra tierra no es sólo nulo sino excluyente y aburrido, a juzgar por la colección de birrias, horteradas y otras plastas que impenitentemente lucen en las carteleras, donde rara es la vez que de tres películas anunciadas, dos no son clasificadas "S". Me parece muy bien que se proyecten películas para todos los gustos pero así como en Madrid, por ejemplo, tienen cines de sobra para poder elegir, en Avila habitualmente son tres las salas que proyectan filmes, de los cuales el sesenta y seis coma seis por ciento son erotismo barato y el resto malas películas. Hay que hacer una raya en el agua cada vez que podemos disfrutar de una buena película, así pues, síndrome erótico habemos. Pero existen bastantes más, como por ejemplo, el síndrome del aparcamiento, también denominado del respiro gordo, debido al gesto de satisfacción que realiza el conductor cuando ha soltado el coche después de tirarse las horas muertas buscando donde aparcar sin derecho a multa. Todo Avila parece un cementerio de automóviles nuevos —para los viejos existen otros cementerios estratégicamente situados a la entrada de la ciudad por diversas carreteras, a modo de chatarra ornamental— y no se respeta ni un sólo metro cuadrado donde quepa el vehículo, como lobos se lanzan en busca del espacio terrenal y menudo chollo han encontrado con el derribo de las casas del Grande. Si unimos encima la cantidad de turistas que diariamente nos visitan de otros lugares, vamos a tener que acondicionar los soporales del Grande, del Chico, los vestíbulos de las estaciones, las iglesias que están cerradas al culto, los patios de los palacios y el cuarto de estar. Nada menos que cincuenta coches foráneos se encontraban esta mañana aparcados en el Mercado Grande, casi todos ellos de Madrid, pero también de Toledo, Salamanca, Segovia, Valladolid, Teruel, ¿Teruel?, Lugo, ¿Lugo? y algún extranjero, teniendo en cuenta que es un día de lo más normalito. Pero hay más síndromes, el del coche dos O, el de la pasta gansa, el municipal y el síndrome político a nivel nacional, que no es poco de pavo. Todos estos son síndromes duraderos que la colza. Jesús Méndez.

URBANO.

SEMANA INTERNACIONAL DE HOMENAJE A NUESTROS MAYORES
FESTIVAL ARTISTICO-MUSICAL

En la tarde de ayer prosiguieron en la Residencia de Pensionistas de Avila, los actos organizados por la Dirección y la Junta de Gobierno de la misma, con motivo de la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores, con un gran festival artístico musical a cargo de un nutrido grupo de jóvenes abulenses.

El festival estuvo presentado por don José Luis Alfayate y actuaron Jesús Martín (con piezas del cancionero español), Jesús López (interpretaciones al acordeón); Ballet Coreográfico del grupo SNAE, José María Arias (canciones), Dúo Mila y Gloria (canciones) Alfa y Zormi (humor), Juan Luis (guitarra) y Clara (canciones).

Asistieron al acto el director general del Instituto Nacional de Servicios Sociales, don Mariano Martín y otros directivos del mismo. El Salón estaba completamente abarrotado de público y los intérpretes, dando buena muestra de sus grandes posibilidades, alegraron a todos e hicieron pasar una tarde muy agradable a nuestros mayores.

Esta tarde, prosiguiendo con los actos de la Semana, se ha organizado un baile para los homenajeados, en el que también va a participar el personal de la Residencia. Se ofrecerá una sangría a los asistentes y se desarrollarán diversos concursos de baile, para, tal y como nos dice el director del Centro, don Jesús Baena, animar más el momento.

Mañana por la mañana tendrá lugar una sesión de bingo y por la tarde, los pensionistas acudirán a Barco de Avila, en excursión, para un acto de hermanamiento con los residentes de esta localidad abulense.

(Fotos: LUMBRERAS)

AVELINO ARRIBAS DE LA FUENTE
PSICOLOGO

- Fracaso escolar.
- Trastornos de conducta.
- Dificultades del habla, lectura y escritura.

Consultas (horas a convenir). Calle Virgen de Covadonga, 20, 3º-D.

Teléfono: 22 62 63

MOBILIARIO DECORACION
F. Alonso
21 11 15
C/ San Segundo, 15 21 15 71
Félix Alonso Sancho



Comenzó el curso de perfeccionamiento para secretarios habilitados de Avila y Salamanca

Esta mañana ha intervenido D. José Antonio Familiar Sánchez
Mañana será clausurado por García Verdugo

A las diez de esta mañana dio comienzo en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca un curso de perfeccionamiento para secretarios habilitados de las provincias de Avila y Salamanca, organizado por el Consejo General de Castilla y León, Departamento de Administración Local y Ordenación del Territorio.

La presentación del curso fue realizada por don Baudilio Tomé Robla, dando comienzo a continuación la primera de las ponencias programadas, que estuvo a cargo de don José Manuel Martín García, Jefe de la Unidad Básica del Gobierno Civil de Salamanca y Secretario de Administración Local de 1.ª Categoría de dicha ciudad, quien habló sobre "Régimen de contratación de Obras y Servicios. Obras de Acción Comunitaria". A continuación, don José Antonio Familiar Sánchez, interventor de la Diputación Provincial de Avila, habló sobre "Gastos Municipales. Proyecto de Gastos".

Esta tarde se reanudará el curso con la tercera ponencia que estará a cargo de don Manuel Fernández Hernández, Interventor del Ayuntamiento de Salamanca, que versará sobre "Ingresos Municipales. Proyectos de Ingresos". La última ponencia del día estará a cargo del depositario del Ayuntamiento de Ciudad Rodrigo, don Rodolfo Qto Alonso, quien hablará en su ponencia sobre "Ordenanzas Fiscales Municipales".

El curso mencionado tendrá una duración de dos días, siendo el acto de clausura a las siete de la tarde de mañana, viernes, en el que estará presente el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García-Verdugo.

F. Gómez de Liaño
OFTALMOLOGO
Cirugía Ocular - Lentillas
Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)
Paseo de Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono: 22 40 24
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

AUCA
EMPRESA DE CARPINTERIA DE ALUMINIO
Precisa agente de ventas
Introducido en el ramo de la construcción
Para Avila y Provincia
Coordinado por la Delegación Centro de Salamanca
INTERESADOS:
Dirigirse por escrito a:
AUCA. Calle Lenguas, 4 - Nave 2.
M A D R I D-21



CASAVIEJA

LIRICOS Y PRAGMATICOS

Querido Miguel:

Estoy en deuda contigo y con tu Ayuntamiento, lo que es lo mismo que decir con tu pueblo, porque siempre me habéis acogido con un espíritu de auténtica fraternidad y no he sido capaz de corresponder en la medida que hubiera sido mi deseo. Y es que quiero llegar a tantos sitios que a veces, me quedo en la mitad del camino.

Tenía que haberte dirigido esta carta mucho antes pero

éste ha sido un verano raro para mí y, además, me he dado cuenta de que, cuando hay fiestas, lo que la gente quiere son fiestas y se olvida un poco de leer porque le falta tiempo casi para vivir. Esa ha sido la razón por la que he dejado pasar un poco de tiempo y ahora entiendo que ha llegado el momento. Aquí estoy y a ello vamos.

Alguna vez, he comentado contigo y alguno de tus más cercanos colaboradores, el li-

rismo del que me acusaron cuando escribí (con el corazón, y perdona la cursilada), sobre vuestras fiestas y vuestro pueblo el año pasado. Como si el ser lírico fuera un pecado. Entiendo que lo único que hicieron fue halagarme porque, para este modesto "escribidor", lirismo es sinónimo de enamoramiento. Puedes tener la completa seguridad de que, enamorarme de tu pueblo y sus gentes, ha resultado muy sencillo para mí, porque se ha dado el caso de que este enamoramiento, ha venido como consecuencia de una previa respuesta al contrario de lo que sucede tantas veces que te enamoras y no te corresponden. Si esa era la intención de quienes "respondieron" a la visión de aquellos "Soñadores para un pueblo", acertaron plenamente y si, lo que pretendían, era minimizarme, también lo consiguieron porque uno se da cuenta, por comparación, de sus propias limitaciones y puedes tener la seguridad más absoluta que paso de vanidades. Porque hay espejos y algunas veces me miro.



Además, habéis hecho las cosas bien, como tiene que ser. Habéis aportado los mejores terrenos de que disponíais y en un lugar formidable, desde donde se divisa un increíble panorama que ahuyentará cualquier sombra de tristeza. Habéis ofrecido aquello con la idea de sembrar alegría y esperanza y con el objetivo de llenar de amor a quienes más amor necesitan. Habéis puesto lirismo donde otros solamente po-

RECUPERACION DE LA CASA FORESTAL

Teneis también el proyecto de recuperar la Casa Forestal (ya sé que ICONA está en una inmejorable disposición), para que sirva de expansión a la residencia y que suponga un motivo más de alegría para los internados a la vez que un intercambio con otras instituciones semejantes de otros lugares de España porque estas gentes no son diferentes, tienen derecho a participar como el resto de los españoles, de otros ambientes. Tengo la seguridad de que lograréis y que haremos un centro modelo en su género porque poneis lirismo y con razón donde otros solamente ponen pragmatismo.

Ya ves, Miguel, que siendo lírico y que no voy a torcer mi camino mientras haya gentes, como vosotros que nos dais todos los días una importante lección de humanidad y poneis poesía donde la poesía es difícil que se asiente. Podía haber criticado de vuestras fiestas las que ya soy foroforo, pero participar en las alegrías es sencillo y cada vez doy más importancia a las cosas fáciles. He preferido que nuestros lectores conozcan la realidad de un pueblo que se une en torno a un Ayuntamiento que ha elegido el mejor camino.

De aquí en adelante, Peña, que este año se erigió, por derecho propio, en protagonista de las fiestas tendrá un buen motivo para trabajar por un fin realmente aleccionador. Tengo el convencimiento de que pondré todo el entusiasmo de los que son capaces en ser conductores, casi animadores, de una obra llena de pragmatismo que nació en la melódica de unos soñadores.

Gracias por todo, Miguel, un fuerte abrazo.



Por Fernan Dodel

El gran día del Hijo del Hombre

(Viernes de la semana treinta y dos)

"Como sucedió en los días de Noé, así será también en los días del Hijo del hombre... Aquel día, el que esté sobre el terrado y tenga sus enseres en la casa, que no baje a recogerlos; y de igual modo, el que esté en el campo, que no se vuelva atrás... Quien intente guardar su vida la perderá; y quien la pierda la conservará... Y le dijeron: "¿Dónde, Señor?". El les respondió: "Donde esté el cuerpo, allí se congregarán los buitres".

(Lucas 17, 26-37).

El discurso escatológico de Cristo que reproduce San Lucas se diferencia bastante de las versiones de San Mateo y de San Marcos, en cuanto que estos se ocupan preeminentemente del anuncio de la próxima destrucción de Jerusalén, mientras que aquí sólo se habla del "día del Hijo del Hombre" referido al final del tiempo, comparándolo con el tiempo del diluvio universal, por cuanto en él todos perecieron.

Es un evangelio éste que nos habla de la última hora del mundo como de la hora del triunfo final de Cristo. Aunque lo importante para cada uno de nosotros es esperar este triunfo e ir preparándolo para que aquel tiempo no sea de ruina total para la humanidad sino de victoria absoluta para todos, con Cristo.

Para que aquel día sea día de victoria conviene prepararlo con nuestra esperanza, esperanza contra toda esperanza, y con el compromiso servicial en favor de los demás hombres. El egoísta no puede decir que prepara al mundo para una plenitud mayor. Sólo el amor dinamiza el proceso de plenificación. Por eso recuerda Jesús, en este mismo evangelio, que "quien intenta guardar su vida, la perderá", porque no rinde, no se expone, no puede fructificar, es amor perdido, vida sin fruto; pero "quien la pierda, la conservará". Porque, en realidad, sólo el que, olvidándose de sí, sabe entregarse a los demás sinceramente, puede decirse que está preparando ese mundo mejor y más perfecto. De forma que el anuncio de que habrá un último "Día" tiene que convertirse para el amor fraterno, a fin de mejorar el tiempo con la esperanza puesta en ese "gran Día".

Los primeros cristianos vivieron intensamente esta espera del último día, que creían cercana e inminente. Nosotros sabemos que Cristo viene continuamente, aunque aquella venida definitiva todavía se tardará. Pero sabemos que, en todo lo que sucede y vivimos, está en juego el encuentro con Cristo, porque él está presente y el hombre debe, descubrirle y aceptarle por la fe.

El último Día, la última oportunidad quizá de encontrar a Cristo, puede ser para nosotros hoy con estos hermanos con los que vivimos y trabajamos. Es cuestión de fe. Amemos, abrámonos a todos y preparemos un Día Final verdaderamente victorioso.



UNA AUTENCICA LECCION DE SERVICIO

Hoy, no voy a entonar ningún canto lírico a tu pueblo, aunque existen poderosas razones para hacerlo; o quizá sí, porque lo lírico y lo pragmático se dan muchas veces la mano y lo uno es consecuencia de lo otro. Hay que soñar mucho y en voz alta para que te escuchen los de tu pueblo y pongan el corazón en una idea de auténtico servicio. Cuando esta palabra está tan manida y cuando su utilización por una determinada clase política, que lo que menos hace es servir, venís vosotros y dais una auténtica lección y, lo que es más grande, sin esperar nada a cambio. Porque una lección es ofrecer unos terrenos para que se construya un hermoso edificio que podrá dar cobijo a más de ciento cincuenta personas, que tienen algún problema, y que entre todos vosotros, vais a intentar mitigarlos.

nen millones y negocio pero se olvidan del alma. No habéis olvidado los millones y por esa razón invertiréis, o se invertirán que es bueno para el pueblo, CIENTO SETENTA Y CINCO MILLONES de pesetas y daréis ocupación física a más de veinte personas, que también es importante en estos tiempos difíciles de paro. Queréis, además que esté terminada esta residencia en el próximo verano para dar comienzo cuanto antes a la importante labor de recuperar lo que, de otra forma, hubiera sido irrecuperable. Estoy seguro de que lo conseguiréis.

José María Molina Ariño
MATERNOLOGO DEL ESTADO
OBSTETRICIA-GINECOLOGIA

C/ Doctor Fleming, 5-2.º
Teléfono: 21 15 81 C. S. 340

Atención, conductor, detra una pelota va siempre niño Extrema tu precaución

Se comprarán los pisos a golpes:

¡Cloc! ¡cloc!

¿Quizás no había caído usted en ello?

Al comprar una casa o un piso hay que asegurarse de que sus paredes estén bien aisladas del frío del exterior. Acuértese de golpear las paredes para ver si hacen icloc, cloc!

Y, si no se acuerda, se acordará toda la vida. Porque estará gastando dinero inútilmente para calentar la casa.

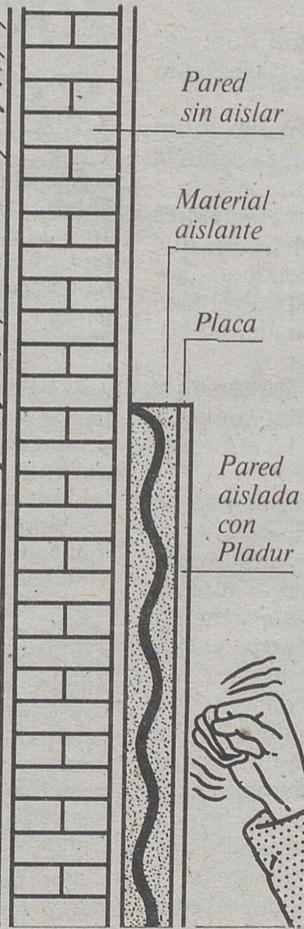
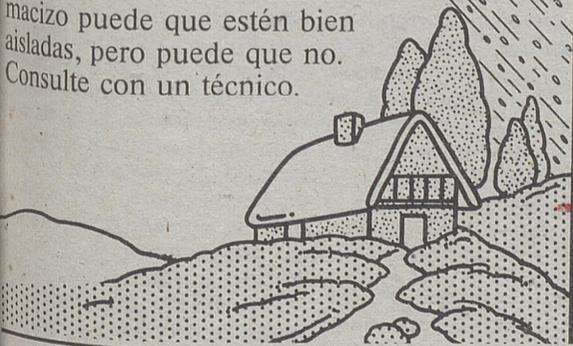
INTERMARCO

¡Cloc! ¡cloc!

El sonido por el que no sentirá ni frío ni calor.

¿Cómo saber si las paredes de una casa están bien aisladas? ¿Cómo saber si está penetrando innecesariamente el frío y el calor de fuera?

Nada más fácil: golpee con los nudillos las paredes que dan a la calle. Si suenan a hueco, icloc!, icloc!, es que la pared de ladrillo está recubierta por la gruesa capa aislante Pladur. Si suenan a macizo puede que estén bien aisladas, pero puede que no. Consulte con un técnico.



¡Cloc! ¡cloc!

El sonido que se oye cuando se está ahorrando dinero.

El sistema de aislamiento Pladur es semejante al que se usa para las cosas en las que es importante que no pase el frío y el calor de afuera a dentro como, por ejemplo, en los frigoríficos, los termos, etc.

Si las paredes que dan al exterior de una casa tienen el sonido a hueco, icloc!, icloc!, característico de Pladur, se mantiene mucho más el calor del hogar y se ahorra mucho dinero cada año, tanto si tiene calefacción como si usa estufas eléctricas o de gas.

¡Además, hay que tener en cuenta que este gasto será cada año mayor y más caro!

¡Cloc! ¡cloc!

El sonido que le gustará tener en casa.

El "icloc!, icloc!" indica que, sobre una pared normal maciza y pesada, se ha añadido el recubrimiento aislante Pladur, que es ligero, y esponjado por dentro pero duro y firme por fuera. Le gustará. Tiene una preparación especial para ser decorado o para ser pintado. Se pueden fijar clavos e instalar luces con más facilidad y solidez que en una pared convencional. Sí: todo son ventajas y ahorro de dinero.

¡Cloc! ¡cloc!

Cuando la pared suena, aislante lleva.



Exito en la I Muestra Internacional de Selecto GANADO AVILEÑO: DE LA MUESTRA DE BARCELONA A LA FERIA DE MADRID

Apenas hace unos días que regresó de Barcelona la expedición abulense que asistió a la I Muestra Internacional de Ganado Selecto, cuando otro grupo de representantes de la Asociación de Criadores de Raza Avileña Negra-Ibérica, se encuentra ya en Madrid, para asistir a la exposición y subasta, que tendrá lugar el próximo domingo.

La Muestra de Barcelona ha supuesto un nuevo éxito para nuestra ganadería autóctona, que, una vez más, se constituyó en punto de atracción de todas las miradas. La Feria de Madrid, que se está celebrando desde esta mañana puede suponer, cuando

— Además de ser la Primera Muestra de ganado selecto de todas las especies, fue también una muestra de equipos para la ganadería, que ocupó 12 plantas del Palacio de Exposiciones de Barcelona. También una serie de jornadas técnicas sobre distintos tipos de ganado, que se ha desarrollado continuamente. En la 1.ª Muestra han participado todas las razas autóctonas de ganado selecto nacional y razas extranjeras francesas e italianas.

— Antes de adentrarnos en lo que ha supuesto la Feria en sí, para la Asociación ¿qué se podría decir de su organización y desarrollo en general?



menos, otro mercado abierto a la misma. De ambos temas conversamos con el secretario de la Asociación.

UNA ORGANIZACION A IMITAR

— Juan Ramón García ¿podrías ampliarnos detalles sobre la Muestra celebrada en Barcelona?

— La organización ha sido perfecta a todos los niveles. A nivel de equipos ganaderos, todas las casas, tanto las de laboratorios y maquinaria, como las de ganado, quedaron contentas con la organización y con el público asistente. En cuanto al ganado ha sido un ejemplo de lo que se

puede hacer y no se hace en muchos lugares. El salón, número 1, por ejemplo, tenía más de 1.000 cabezas de ganado caprino, ovino, asnal y de todo tipo, sin un suelo sucio ni un mal olor. Ha sido increíble en este aspecto.

EL "IMPRESIONANTE" AVILEÑO, LA "VEDETTE" DEL SALON

— Dentro de este millar de cabezas y del ganado vacuno ¿qué significó la decena de ejemplares avileños?, ¿hasta qué punto llamó la atención?

— Podemos decir que ha sido la "vedette" del salón, el ganado más fotografiado de la feria, por dos circunstancias: la primera, porque ya hay avileño en Los Pirineos y el ganadero conocedor de aquella zona lo iba buscando. La segunda, porque los ejemplares llevados eran muy espectaculares y estaban muy bien preparados, hasta el punto de que en algún programa nacional se le ha calificado de "el impresionante avileño", por su tamaño y características.

— Una atracción que, por otra parte, ya ha despertado en otras ferias...

— Sí. Influye en ello, tanto su robustez y dureza como la calidad de su carne.

Había también ejemplares de cruce con charolés, que han atraído, igualmente, sobre todo en medios relacionados con los cebaderos existentes allí.

— Pasando al terreno de lo práctico ¿qué ha supuesto esto para la Asociación y para el ganado?

— En general podemos decir que ha significado el aportar numerosos posibles compradores para el ganado, sobre todo hembras, para poblar muchas fincas vacías, que en muchos lugares, son mejores que las de Avila. Los ganaderos catalanes al ver los catálogos de nuestro ganado y en las condiciones en que lo tenemos, muy inferiores a aquellas de que disponen ellos, les atraía más.

Ahora bien, la importancia no es sólo a nivel de Asociación, sino a nivel de todo el avileño, porque cualquier ganadero que quiera meter ganado de esta raza en su finca, tendrá que venir a Avila a comprarlo.

LA FERIA DE MADRID Y LAS CONCENTRACIONES DE AVILA

— De una feria a otra ¿cuánto ganado se ha llevado a la de Madrid?

— Hemos presentado 27 machos de gran calidad y 16 hembras, que serán subasta-



dos el domingo, a las 11 de la mañana. Media hora después se subastará ganado frisón, que también ofrece gran interés para nuestros ganaderos. La Feria no es este año en la Casa de Campo, sino en el Km. 23,400 de la carretera de Madrid, entre Pinto y Valdemoro.

— Para finalizar ¿tenéis alguna otra exposición o subasta en perspectiva?

— Sí. Después de esta Feria

de Madrid, tenemos, a partir de los días 23 y 24 una concentración en Avila de 150 hembras, para vender a ganaderos de Madrid, con subvenciones del Ministerio de Agricultura y de la Diputación Provincial de Madrid. En el mes de diciembre habrá otra concentración de un número similar de hembras, etc.

Maximiliano FERNANDEZ
(Fotos: LUMBRERAS)

PROSIGUE LA SEQUIA

(De nuestro corresponsal colaborador en Madrigal, José Luis Sáez).— El mes de septiembre, en su última semana de ocaso, hizo a priori, augurar — en aquella petérita época — ese atisbo de gozo y deleite al ver que las tempranas lluvias, después de las fiestas del Cristo, bañaban el campo: Unas cuantas lloviznas caídas entonces, abrieron la esperanza del sacrificado agricultor. Y éste, pocos días más tarde, con energía, coraje y anhelo comenzó a labrar la tierra. La vertedera se hundió en ella, explorando sus entrañas y hasta agotar todos los límites y posibilidades. Así consiguió realizar labores con perspectivas de futuro y las inherentes miras de sembrar, posteriormente, con premura, los cereales para la venidera campaña.

Pero como casi siempre, el hombre del campo, los planes, "sus planes" ve rotos al ir transcurriendo el tiempo, pasando aquellas fechas, con un fuerte escollo: "el anticiclón", que sin el menor pudor, sin la más leve vergüenza, descarada, estóica e insultante, así se pasea, día tras día, — ¡y así lleva más de un mes! — no solo por nuestra villa y Moraña, sino por España entera. Y, hasta el hombre del tiempo, sea quien sea, se asombra y se admira, porque no adivina, ni por equívoco, cuando el pluviómetro podrá registrar la lluvia que tanto ansia.

La recolección actual de la

patata y de la remolacha ofrece arduos problemas, por estar tan seca la tierra, a la hora de la extracción. No obstante, según opinión de unos agricultores morañegos, la cosecha es bastante aceptable en ambos cultivos, y al parecer de ellos, por lo obtenido hasta ahora, la remolacha tiene un idóneo porcentaje de glucosa. ¡Ojalá, quiera Dios, que esto sirva de lenitivo para curar las heridas existentes y todavía "en carne viva", que no se cierran y se hacen profundas llagas al faltarle, al abnegado sufrido agricultor, el bálsamo específico: "el agua del cielo" que este año, como el anterior, también se hace esperar y no acude presto a la bendita tierra... ¡Si supiera el líquido y vital elemento lo necesario que es, yo casi estoy seguro de que vendría ya presto a atender la llamada, angustiada y ávida, del agricultor remediando sus profundos males...! Pero, "el agua" a pesar de ser el líquido más transparente y servir de espejo a toda la Naturaleza: soles, nubes, cielo; paisajes, animales, monumentos, montañas, rocas que en él se retratan nítidamente... el agua o "aguas", si así prefriere ya denunciarlas, no ven, no oyen, tampoco entienden y por ello impávidas, paradójicamente no acuden a nuestro "SOS" y, ¡no nos atienden! Pero que rogarle a Dios con fe y vez entonces, se opere el milagro...

Agustín Pérez Pérez

Enfermedades nerviosas y mentales

Consulta tardes. Horas convenidas (excepto sábado)

Avda. de Portugal 8-2.º-A. Teléfono 21 35 82

C.M. n.º 2.

HAMID Y DECORACIONES LAS HERVENCIAS

Exposición alfombras persas y otros países orientales

Del 10 al 20 de noviembre de 1981

HORAS DE VISITA:

LABORABLES: De 7,30 a 9,30

FESTIVOS: De 12 a 2 y de 7,30 a 9,30

En la sala de arte de la c/ Reyes Católicos, 14 (PASAJE) - AVILA

Agroferta semanal

ORDENADORAS ELECTRICAS OLIMPIA 1980 TRANSPORTABLE CON MOTOR DE 1/2 C. V. Y RECIPIENTE POLIPROPILENO CON DESINFECTANTE.

BARRAS DE SIEGA
RASTRILLOS HENIFICADORES

CONFIENOS LA COMPRA DE SU TRACTOR USADO, SI SU EXPLOTACION ES PEQUEÑA PARA COMENZAR A MECANIZARSE. PARA AUXILIAR, EN EL RIEGO, EN LAS FAENAS DE VERANO, ETC.

Hermanos Jiménez

EN AREVALO (Avila). Teléfs. 300746-300094
EN AVILA: Ctra. Piedrahita. Teléf. 21 32 89

Bodas de Plata del Servicio de Extensión Agraria

Se cumplen en estos días veinticinco años del nacimiento en España del Servicio de Extensión Agraria.

Veinticinco años pueden ser un plazo reducido para enjuiciar una labor que, como todos los que tienen por finalidad la formación de la persona, es necesariamente lenta en sus resultados e intensa en el trabajo. Pero a la vez es un plazo de tiempo razonable para echar la vista atrás y ver el camino recorrido, aunque sea únicamente para medir lo mucho que queda por andar.

Independientemente de las conmemoraciones que a otros niveles se organicen se nos ocurre traer la efemérides a estas páginas como ocasión propia al recordatorio de un ideario, de una filosofía, de una forma de trabajar con la población agraria.

¿Qué es el Servicio de Extensión Agraria? Creo que la respuesta es obvia para esa población agraria y rural de nuestra provincia. Quizá no sepan explicarlo en sus matices pero todos nuestros agricultores saben qué es "la Agraria" y el trabajo que los hombres de las Agencias Comarcales de la provincia realizan. Pero para otros muchos lectores de este Diario no familiarizados con la vida rural, e incluso para buena parte de miembros de otros Organismos de la propia Administración a todos sus niveles, la pregunta no tendría una respuesta rápida y completa.

Hay quien podía pensar que Extensión Agraria es un Organismo de consulta de problemas técnicos agrícolas; o un Organismo de persuasión de los agricultores; o de enseñanza y divulgación de técnicas; o de propaganda o publicidad de la política agrícola... Y no es nada de eso, por sí sólo, ni por separado, aunque cada una de esas funciones puede tener cabida en el trabajo de Extensión Agraria. Porque Extensión Agraria es algo más. Es un sistema permanente de capacitación de personas, basado no en ningún programa, sino en los problemas y necesidades de la población agraria, y su existencia se basa en la necesidad de formación de las personas, de las familias, de las comunidades agrarias, para ayudarlas a avanzar en el camino hacia el progreso aprovechando mejor sus propios recursos (explotaciones, trabajo, organiza-

ción... etc.) y los que los avances de otros sectores ponen a su disposición.

Extensión Agraria nació tras otros intentos de llevar el progreso al medio rural. Durante mucho tiempo, y en otros países antes que en España, se había pensado que suministrando únicamente información, que permitiera a los agricultores estar al día en los avances de la técnica, pudiera ser suficiente; se pensó después en los cursos breves para adiestrar a esos agricultores en las nuevas técnicas que se les iban suministrando. El fracaso de esa divulgación, de esa vulgarización, obligó a replantearse el problema: no era cuestión de información ni de adiestramiento. Era un problema de actitud del agricultor ante los cambios. De pasar de la convicción a la decisión, de diferencia entre empuje y hábito.

Hoy está claro para los extensionistas que para el agricultor supone mucho mayor esfuerzo y tiempo modificar la actitud que presenta ante el cambio que suministrarle los datos y la preparación que precisa para adaptarlo. De esa necesidad de provocar cambios de actitudes en la población agraria que le permitieran utilizar mejor sus propios recursos nacieron los Servicios de Extensión Agraria de todos los países y el de nuestra propia Patria.

El Decreto que aprobó su estructura orgánica dice que Extensión Agraria tiene la misión de promover y guiar la acción de los agricultores y sus familias para que utilicen sus recursos de la mejor manera posible, actuando permanentemente dentro de las comunidades rurales para desarrollar en ellas cambios favorables de actitud, mejorar su entorno social, y difundir los conocimientos y técnicas que puedan contribuir al mejor cumplimiento de esta misión.

Sin embargo la cuestión no es tan fácil de ejecutarla una vez definida. ¿Cómo se animan esos cambios de actitud?

Cuando se trata de modificar un hábito, el proceso motivación-convicción-decisión-acción supone la creación de una serie de conflictos sucesivos en lo más íntimo del individuo para cuya superación es necesario proporcionarle una ayuda que en ningún caso puede ser genérica

y despersonalizada. Genérica porque las condiciones de cada agricultor, de cada familia agraria, son propias y circunstanciadas en un medio y en un momento. Despersonalizada porque el agricultor, la familia agraria, hace del contacto directo, de la relación con los demás, de la palabra, su medio de comunicación más claro y fiable.

Estas premisas obligaron a plantearse un Servicio de Extensión Agraria con unas características que lo definen y marcan en su forma de actuación. Son: la integración en la comunidad, la continuidad de las personas en las Agencias, la generalidad de conocimientos y el apoyo especializado.

Por primera vez al agricultor no se le decía desde lejos qué era bueno o malo para él, cómo tenía que hacer o no hacer determinada práctica o negocio. Al contrario: Aparece un individuo junto a él que lo primero que hace es empaparle de conocimiento de la comarca, hábitos, costumbres, que fija su residencia en un pueblo de la comarca, que convive con los agricultores, que bebe vino, va a fiestas, asiste a la iglesia junto a él y que encima posee técnica y capacidad de adiestrar.

Este individuo integrado en una comarca, continuando largos plazos de tiempo en la mis-

ma, con conocimientos de técnicas, y no sólo agrícolas sino de comunicación social, de psicología, de dinámica de grupos, de desarrollo de comunidades, e imbuido de un espíritu de servicio al agricultor es el Agente de Extensión Agraria que empezó su trabajo hoy hace veinticinco años por los pueblos de nuestra provincia y del resto de España.

Las primeras Agencias Comarcales que se crearon en Avila fueron las de Arévalo y Arenas de San Pedro, en los dos extremos de nuestra provincia; no se abrieron ciertamente el año de creación del Servicio sino en 1959. Aún no había más de 80 Agencias Comarcales en toda España cuando ya teníamos aquí las dos primeras. Siguió la de Barco de Avila (1962), la de Piedrahita (1964), Cebreros (1965), Muñogalindo (1967), San Pedro del Arroyo y Sotillo de la Adrada en 1969, Navalunga en 1970 y Madrigal de las Altas Torres y Comarcal de Avila en 1971. En medio de estas fechas se creaba la Agencia Provincial (1968), para coordinar y apoyar desde Avila capital el trabajo de cada una de las Agencias Comarcales.

Son once Agencias Comarcales dotadas de personal vario (Agentes, Administrativos, Monitores en algún caso) apoyado por la estructura Provincial y Regional del Servicio con un

plantel de técnicos y especialistas que desde la cabecera de la Región, (alguno desde la misma Agencia Provincial) apoyan técnicamente el trabajo de las Agencias.

La actividad que estas Agencias Comarcales han venido realizando desde su apertura no ha sido, como pudiera pensarse, únicamente relacionada con la explotación agrícola en los problemas derivados de ella. La gran mayoría de las explotaciones agrícolas, o ganaderas, de Avila lo son de carácter familiar; en estas empresas agrarias el hogar y la explotación constituye un complejo indivisible cuya interdependencia obliga a tener en cuenta, en cualquier cambio que se refiera a uno de ellos, las consecuencias que sufrirá el otro.

Pero también las decisiones de los individuos influyen en los de la colectividad y a su vez la actitud de ésta, en una sociedad pequeña y cerrada, condiciona enormemente las posibilidades de producirse aquellos. Aparecen así las grandes líneas de trabajo con las explotaciones agrarias, con la familia-hogar, con la juventud, con las comunidades.

Son líneas de modernización de explotaciones, de cambio de estructura, de formación empresarial... líneas de economía doméstica (alimentación, vivienda, hijos...), de formación profesional de los jóvenes agricultores; de desarrollo de comunidades (Acción comunitaria); de comercialización (cooperación, gestión y contabilidad, gerencia), etcétera.

En todo ello sin olvidar la meta final: la consecución de un mejor nivel de vida mediante la formación permanente de los agricultores, de sus familias, apoyada en los problemas propios y de su entorno.

En sucesivos artículos pretendemos traer a estas páginas cada una de estas líneas de trabajo de las Agencias del Servicio de Extensión Agraria de la Provincia: movimiento cooperativo y acción comunitaria, formación profesional e incorporación de jóvenes a las responsabilidades de la explotación, economía doméstica, explotaciones agrarias, etcétera.

(Pasa a página 12)

Mercado semanal de Piedrahita

Se celebra el mercado semanal con un día muy soleado, lo que influyó en que la llegada de viajeros y vehículos fuera en número elevado, así como a la animación en los establecimientos de distintos ramos que se vieron muy concurridos.

En la Plaza de España hubo gran cantidad de puestos fruteros de la localidad y llegados de fuera que, como se sabe que expenden bien las mercancías, no faltan al mercado semanal. Gran abundancia de naranjas, mandarinas, granadas, peras, manzanas y de otras muchas clases, como igualmente de hortalizas y legumbres con grandes muelos de cebollas de gran tamaño. El mercado patatero estuvo también muy animado con productos de muy buena calidad y a precios bastante asequibles para los compradores. Un gran puesto de artículos de vestimenta principalmente para señoras y niñas, así como de calzado; y otro puesto con mucha juguetería y otros variados artículos.

Todos los puestos se hallaban muy concurridos, y se realizaron ventas a placer.

Los establecimientos de comidas y bebidas muy animados, sobre todo estos últimos para tomar refrescos y combatir el calor reinante, consumiéndose bien los ricos y variados pinchitos.

TOS - SAN.

CATYMSA



Concesionario Oficial de

Motor Ibérica, S. A.

Polígono Industrial Las Hervencias
Avila. Teléfs.: 22 22 12 - 22 22 16

- TRACTORES EBRO Y MF
- COSECHADORAS
- EMPACADORAS
- GUADAÑADORAS
- MAQUINARIA AGRICOLA
- APEROS
- Y, TODA LA GAMA DE CAMIONES Y VEHICULOS COMERCIALES

MARCADOR

3.^a REGIONAL ORDINARIA —GRUPO 16^o—

RESULTADOS

CASAVIEJA, 3; HOYO DE PINARES, 0;
BURGOHONDO, 2; DEPORTIVO LA ADRADA, 3.
SAN ESTEBAN, 1; VILLAREJO, 4.
AT. NAVALUENGA, 3; NAVALUENGA C. F., 1.
PIEDRALAVES, 2; RAMACASTAÑAS 0.
CEBREROS, 3; CUEVAS DEL VALLE, 1.
CYDE, 2; TEMBLEÑO, 3.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
El Barraco C. F.	8	6	0	2	22	7	12+ 2
Tembleño	8	6	0	2	18	10	12+ 4
At. Navaluenga	8	5	2	1	18	10	12+ 4
Cebreros	9	6	0	3	21	17	12+ 2
Ramacastañas	9	4	3	2	14	9	11+ 3
Dvo. La Adrada	8	4	3	1	17	10	11+ 3
P. Piedralaves	8	5	0	3	24	11	10
Casavieja	7	4	1	2	15	12	9+ 1
Pedro Bernardo	8	3	2	3	22	15	8
Burgohondo	7	2	3	2	12	9	7+ 1
Navaluenga C. F.	8	3	0	5	12	19	6- 2
Hoyo de Pinares	8	2	2	4	6	17	6+ 2
Villarejo del Valle	8	3	0	5	13	25	6+ 2
Cuevas del Valle	8	1	1	6	11	26	3- 5
Cyde de Peguerinos	9	1	0	8	13	32	2-10
S. Esteban del Valle	7	0	1	6	6	14	0- 8

Al Club San Esteban, se le descuenta tres puntos por sanción Federativa.

3.^a REGIONAL ORDINARIA —GRUPO 20^o—

RESULTADOS

I. C. M., 3; HOSPITAL PROVINCIAL, 1.
SOLOSANCHO, 1; ATLETICO E. B. E., 1.
EL FRESNO, 1; SEGURIDAD SOCIAL, 1.
TOLEDANA, 4; HOSTELERIA, 0.
BARCO DE AVILA, 4; MOTOR IBERICA, 1.
SAN PEDRO, 2; MINGORRIA, 2.
TORNADIZOS, 2; ALDEA DEL REY, 2.
SAN ANTONIO, 2; RECREATIVO ABULENSE, 1.
SPORTING DE PIEDRAHITA, 4; AREVALOS, 2.

CALSIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Sp. Piedrahita	9	7	1	1	28	13	15+ 5
Barco de Avila	9	7	0	2	21	7	14+ 4
El Fresno	9	6	2	1	24	5	11+ 4
Arévalos	9	4	3	2	17	10	11+ 3
I. C. M.	9	6	0	3	24	12	9+ 2
San Antonio	9	4	3	2	23	11	8+ 3
Mingorria	9	2	4	3	26	20	8+ 5
R. Abulense	9	4	2	3	13	9	7+ 4
Motor Ibérica	9	4	2	3	16	14	7+ 2
Tornadizos	8	3	1	4	16	15	4+ 1
Seguridad Social	9	3	1	5	16	15	4- 1
Hospital Pvincial	8	2	2	4	7	7	3- 2
San P. del Arroyo	8	2	2	4	8	8	3
Aldea del Rey Niño	9	2	2	5	11	15	3
Solosancho	9	2	2	6	4	23	1- 6
A. R. Toledana	9	2	0	7	9	28	1- 6
Atlético E. B. E.	9	1	1	7	5	27	0- 5
Hostelería Abulense	8	0	0	8	6	32	0- 8

Los Clubs: El Fresno, I. C. M., San Antonio, Recreativo, Motor Ibérica, Tornadizos, Seguridad Social, Hospital, San Pedro, Aldea, Solosancho, Toledana y Atlético E. B. E., figuran con puntos de descuento por sanción federativa.

I REGIONAL JUVENIL —GRUPO 9^o—

RESULTADOS

LAS NAVAS, 1; TOLEDANA, 1.
CASA SOCIAL, 3; REAL AVILA, 3.
MOTOR IBERICA, 1; BARCO DE AVILA, 2.
RECREATIVO ABULENSE, 3; ARENAS, 2.
AREVALOS 1; SAN ANTONIO, 3.
CEBREROS, 1; CAMARAL, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Cebreros	6	6	0	0	19	4	12+ 6
Real Avila C. F.	6	4	2	0	16	5	10+ 4
C. D. Camaral	6	4	1	1	18	9	9+ 3
R. Abulense	6	3	1	2	24	13	7+ 1
C. D. San Antonio	6	3	1	2	18	13	7+ 1
C. D. Arenas	6	2	2	2	15	11	6
A. D. Las Navas	6	2	2	2	14	12	6
El Barco de Avila	6	2	1	3	4	9	5+ 1
A. D. Toledana	6	1	2	3	5	21	4- 2
C. D. Casa Social	6	0	3	3	9	15	3- 1
G. E. Motor Ibérica	6	1	0	5	8	17	2- 4
Arévalos C. F.	6	0	1	5	2	23	1- 5

Competición de Calva entre alcaldes de localidades morañegas y del Valle Amblés

Con motivo de las fiestas patronales de Narros de Salduña se celebró en esta localidad un simpático torneo de calva entre alcaldes de diferentes pueblos de la Moraña y otros del Valle Amblés.

Resultó muy entretenido y los jugadores fueron constantemente animados y aplaudidos por el numeroso público que presenció las partidas.

La Moraña estuvo representada por el alcalde de Narros de Salduña, organizador del campeonato, el de Albornos y, como hay un refrán que más o menos dice que "en el juego y en el amor todo es bueno", se buscaron al mejor jugador de la Moraña diciendo que sustituía a otro alcalde que no había podido presentarse, y que el cambio era legal ya que se trataba de un concejal de Cabizuela. Luego, al final, se aclararía que ni era edil ni era de Cabizuela.

Bueno, pues ni con este gran refuerzo pudieron salir airoso los moraños.

El equipo del Valle Amblés estuvo formado por el alcalde de la capital, el de La Serrada, el de Mironcillo y el de Muñopepe, éste último como suplente.

Los de la Moraña abren tranquilos el juego pensando en que vencerán; su único temor es el alcalde de Mironcillo que conocen que fue campeón en Burgos. Pero pronto comprobarían que había más que temer; el alcalde de La Serrada también juega bien y el de Avila no desentona de sus compañeros.

Lo anterior pone nerviosos a los de la Moraña, lo que les hace fallar más de la cuenta.

Mediado el partido, el alcalde de Avila, al ver resuelto el partido y en un gesto muy deportivo, cede su puesto al suplente, alcalde de Muñopepe.

El nuevo jugador se encuentra bastante nervioso, aunque el

partido, como antes decimos, estaba ya decidido. Así, se llegó al final con el siguiente resultado: Valle Amblés, 62; La Moraña, 58. Tanteo apretado pero justo.

Una animada y gran tarde de calva la que nos brindaron estos alcaldes abulenses. Esperemos que no sea la última y que otros tomen el ejemplo y practiquen este popular deporte.

Seguidamente se celebró un concurso provincial individual resultando vencedor Baudilio Martín García, de Collado de Contreras,

con 19 pegadas de 20 tiradas; 2.^o Eutiquio Prieto, de Mironcillo.

En vistas de que se vieron buenos jugadores de esta zona de la Moraña, si bien les falta organizarse, el Club Calvista Abulense, en su interés de que se juegue a la calva en toda la provincia, nombró delegado de la zona al alcalde de Narros de Salduña, don Universo Soto. Se espera que su gestión sea fructífera y que vayan formándose grandes jugadores para competiciones venideras.



RESTAURANTE

COPACABANA

BODAS Y BANQUETES

Le ofrece, GRATUITAMENTE, el baile de su boda en la

Discoteca "COPACABANA

OFRECEN

MARCADOR PRIMERA DIVISION

REAL MADRID, 3; VALLADOLID, 1.
BETIS, 2; ATH. BILBAO, 1.
CADIZ, 1; OSASUNA, 0.
LAS PALMAS, 2; ESPAÑOL, 0.
SPORTING DE GIJON, 1; VALENCIA, 0.
CASTELLON, 2; ZARAGOZA, 1.
BARCELONA, 5; HERCULES, 0.
SANTANDER, 3; SEVILLA, 1.
R. SOCIEDAD, 1; AT. DE MADRID, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
R. Sociedad	10	7	2	1	19	7	16+ 6
Barcelona	10	7	1	2	29	9	15+ 5
R. Madrid	10	6	2	2	16	10	14+ 4
Zaragoza	10	5	3	2	15	11	13+ 1
Sporting	10	4	3	3	10	10	11+ 1
Betis	10	5	0	5	12	10	10
Valencia	10	4	2	4	14	12	10
Racing	10	4	2	4	15	14	10
Osasuna	10	4	2	4	11	11	10
Hércules	10	4	2	4	18	18	10
Atl. Madrid	10	4	1	5	12	10	9- 1
Cádiz	10	4	1	5	8	15	9- 1
Ath. Bilbao	10	4	0	6	14	15	8
Las Palmas	10	3	2	5	14	19	8- 2
Sevilla	10	3	2	5	11	15	8- 2
Valladolid	10	3	2	5	11	19	8- 2
Español	10	3	1	6	7	13	7- 3
Castellón	10	1	2	7	8	26	4- 6

SEGUNDA DIVISION "A"

AT. MADRILEÑO, 0; ALMERIA, 0.
MALAGA, 0; CELTA, 0.
ALAVES, 1; CORUÑA, 0.
ELCHE, 4; SABADELL, 2.
SALAMANCA, 2; RAYO VALLECANO, 1.
BURGOS, 3; OVIEDO, 0.
LEVANTE, 3; MURCIA, 1.
HUELVA, 0; LINARES, 1.
MALLORCA, 3; CORDOBA, 1.
GETAFE, 2; CASTILLA, 0.

CLASIFICACION: Salamanca, 16 puntos; Málaga, 15; Elche y Celta, 14; Burgos, 13; Castilla, 12; Mallorca, 11; Almería y Sabadell, 10; Huelva, Murcia, Rayo Vallecano, Linares y Levante, 9; D. Coruña, 8; Alavés, Getafe y Córdoba, 7; Oviedo, 6 y At. Madrileño, 5.

LA QUINIELA

- 1 R. Madrid-Valladolid... 1
- 2 Betis-At. Bilbao... 1
- 3 Cádiz-Osasuna... 1
- 4 Gijón-Valencia... 1
- 5 Castellón-Zaragoza... 1
- 6 Barcelona-Hércules... 1
- 7 Santander-Sevilla... 1
- 8 R. Sociedad-At. Madrid... 1
- 9 Málaga-Celta... x
- 10 Salamanca-R. Vallecana 1
- 11 Burgos-Oviedo... 1
- 12 Levante-Murcia... 1
- 13 Huelva-Linares... 2
- 14 Mallorca-Córdoba... 1

JOSE ESTEBAN ANTON

PODOLOGO

AFECCIONES DE LOS PIES

—Pies Planos, cavos...
—Ortopedia.
Plantillas a medida, ortosis, prótesis, etc.
Consulta diaria previa petición de hora.
Teléfono: 22 16 21.
Paseo San Roque, 27-1.º C.

VP-8

Angel GRAN OPORTUNIDAD
VAJILLAS
 JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA
 DE 56 PIEZAS Y DESDE 15.500 PESETAS
 PORCELANA BIDASOA — En Duque de Alba, 4

PELOTEO INOCENTE

Primero fue el run-run de la calle, luego la casi confirmación oficial y... lo que sea sonará. Lo que hace falta es que suene bien.

"Quique y José Enríquez han fichado por el Cádiz", se decía en la calle. "Quique y Enríquez pueden fichar por el Cádiz", decían los que estaban, y tenían por qué estarlo, más enterados.

Cuando caiga esa pelota que aún está en el tejado podremos confirmarlo o desmentirlo. ¡Que sea lo primero!

—oOo—

En los comentarios, general alegría y general tristeza. Tristeza porque se perdería dos buenos peones del Real Avila. Y alegría porque todo el mundo aprecia a los muchachos y porque desea lo mejor para ellos.

Si al fin cuaja, podemos estar alegres el club, los aficionados, los jugadores...

Alegrías de unos, alegrías de otros... ¡Alegrías de Cádiz!

—oOo—

Como las cosas no iban tan de prisa, Enríquez y Quique, o Quique y Enríquez, estuvieron en la formación del Avila el domingo.

Y el domingo ¿qué? Pues... ¡otra película del mismo serial! El domingo en nuestro estadio, para variar... ¡otro cerrojo! Y de los fuertes.

Del equipo visitante, claro.

—oOo—

También, para cambiar, otro llenazo hasta la bandera. Pero los protagonistas del lleno... por poquito se van de vacío.

El Parla, que era el adversario del Avila, se adelantó en el marcador al transformar un penalty. Y el Avila empató un minuto después del último minuto. Empató con un golazo de Escobar que debió valer por dos.

Se arregló un poco el asunto. Aquel gran gol de Escobar, hizo que no fuera un par y se escapó sólo un punto.

—oOo—

Entonces fue cuando un aficionado de pro recordó aquel refrán: "Más vale hasta el tobillo que hasta el colodri-lllo".

A esa figura se llama conformarse. Y no te conformes, que te van a dar lo mismo.

—oOo—

hp HEWLETT
 PACKARD
 ORDENADORES

C/ San Segundo, 15 21 11 15
 21 15 71

Félix Alonso Sancho

¡Con lo felices que nos las prometíamos!... Y era natural; bueno el Parla y bueno el Avila esperábamos un partido bueno y de juego abierto.

¡Lástima que los parleños no vinieran a jugar y vinieran a no perder!

—oOo—

Desde el principio hasta el final del choque, y ya no nos parece chocante, cada cual a lo suyo.

El Real Avila hizo todo el gasto en ataque.

El Parla hizo todo el gasto en defensa.

¡Gastosos!

—oOo—

Nada más empezar, ¡Cómo lo vería el tío!, dijo un espectador:

—"¡Pero ésto es el fútbol o es el frontón?"

Los jugadores encarnados, con su buen juego, con su profundidad, animaban a los espectadores. Y los espectadores animaban a los jugadores. Era una simpática corriente continua que luego pasó a ser corriente alterna. ¡Para alternar!

—oOo—

Los que no se animaban a salir de su parcela eran los del Parla.

Señores, ¡vaya muralla la del equipo parleño! Ganar así la batalla era una quimera, un sueño.

Y los sueños... ¡sueños son!

—oOo—

El caso es que, en las buenas jugadas de ataque del Avila, más de una vez se vio llegar el gol.

Pero que si la deficiente puntería, que si la madera de la meta de Olivares, que si los fueras de juego, que muchas veces no eran fueras de juego, aunque lo dijera nuestro amigo el simpático linier...

Se gastó la pólvora en salvas. Sí, hubo más de un ¡huy! pero, ¡ay!, no se pasó de eso.

—oOo—

Se decía en el descanso que, según estaba jugando el Avila, la fortaleza del Parla se tenía que venir abajo.

Pero del dicho al hecho...

—oOo—

Y se comentaba... —"¡Esto es igual todos los días, macho!"

—"Pues como no cambie... ¡estamos frescos!"

oooOooo

—"¡Nada, que estos hoy no encuentran puerta!"

—"Es que está muy escon-

didada... detrás de los nueve defensas".

oooOooo

—"Aquí lo que pasa es que hay gafes".

—"Lo peor es que encima sean de los que entran por la cara con mucha cara, que los hay a montones".

oooOooo

—"De verdad que estamos en una mala racha".

—"Siempre hay mala racha cuando hay buenos cerrojos".

oooOooo

—"¡Esto es un laberinto como esos que vienen en los "tebeos"... No sabes qué camino tomar para llegar a la puerta".

—"¡Es verdad!... Te pierdes en el bosque".

oooOooo

"Empate con el Aranjuez, empate con el Carabanchel, empate ahora en el descanso con el Parla. Y lo malo es que dicen que no hay dos sin tres". ¡Acertó!

—oOo—

En el segundo tiempo pasó lo que pasó... que el Real Avila no pudo pasar por entre la muralla de enfrente. Y cuando pasó o cuando mandó obuses a la fortaleza... ¡no dieron en el blanco!

Y al no dar en el blanco... todos negros.

—oOo—

Y eso que los jugadores encarnados parecían conocer aquel otro refrán de "a mala suerte, envidiar fuerte".

Echaron más de un órda-go... pero no pudieron ganar la partida.

—oOo—

Y, encima, un penalty, de los que hasta los seguidores del equipo de uno dicen que son penaltis, para acabarlo de arreglar.

Y todo el mundo pensando "a ver si falla". Y no falló. Estábamos en camino de perder un punto y nos pusimos en la carretera de perder los dos.

Menos mal al gol de Escobar, cuando algunos, más disgustados que los otros, estaban ya cerca de su coche con ánimo de adelantarse para salir del lío de coches. Oyeron... ¡¡Gooool!!

Cuando volvieron corriendo ya había pasado todo. Lo malo y lo mediano.

—oOo—

¿Contentos?... ¿Disgustados?... Pensando en que se pudo perder todo...

El que estaba enfadado era el entrenador del Parla porque decía que el gol del Avila se había marcado después del tiempo reglamentario. Lo que no hubiera sido si en ese tiempo le hubiera marcado su equipo. ¿O no, señor De Miguel?

Amiguillo... Esto es como la lotería, cuando piensas que te ha tocado un premio gordo y luego te tienes que conformar con el reintegro.

¡Da una rabia!...

—oOo—

Menos mal a que el Avila, en esos fulgurantes comienzos de la Liga hizo acopio de positivos... Y como dice el refrán —hoy va de refranes— "Juntando los bienes con los

males casi todos los tiempos son iguales".

Que cambie pronto el tiempo y aplicaremos aquello de "el mal que no es durable... es tolerable".

—oOo—

De todas formas, y esto es un consuelito, así en diminutivo, el Real Avila es el único equipo del grupo que sólo ha perdido un partido.

¡De algo tenemos que presumir!

—oOo—

Parece que la directiva del Real Avila, va a tomar medidas para paliar lo de las defensas a ultranza de los equipos que nos visitan.

Lo primero que dicen que han hecho ha sido poner un cartelito en el vestuario:

JUGADORES, MUCHO
 [OJO
 ¡CUIDADO CON EL CERROJO!
 [ROJO!

¡Es broma!...

—oOo—

Y el domingo en el "Adolfo Suárez" programa doble. Encuentro matinal; la "Resi" frente al líder del grupo, Atlético de Candeleda, invicto, máximo goleador, menos goleado... ¡Buen choque de rivalidad! Y más porque los residenciales están en alza.

Por la tarde, si será interesante el partido que le han puesto como "Día de Ayuda al Club"... Visita del líder Ciempozuelos. Y dos esperanzas, que no vengan con el cerrojo los visitantes y que gane el Avila.

Para los que no quieran salir del estadio para ir a casa a comer, habrá en el bar "bocatas" variados. ¿O no?

J. GOAL.

(Foto: MAYORAL).



Tampoco aquí entró el balón. Señores... ¡qué paredón!

COMPRE AHORA
VAJILLAS EN

Angel
 JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

DE 56 PIEZAS — PORCELANA BIDASOA
 DESDE 15.500 PESETAS — Véalas en Duque de Alba, 4

Rodríguez Sahagún y Calvo Ortega asistieron a un vino de honor ofrecido por Calvo Sotelo al grupo parlamentario del Senado

El presidente y el secretario de U.C.D., respectivamente, Agustín Rodríguez Sahagún y Rafael Calvo Ortega asistieron ayer al vino de honor que el presidente del Gobierno ofreció en el palacio de La Moncloa a los miembros del grupo parlamentario centrista en el Senado.

Rodríguez Sahagún afirmó, después, que su presencia obedecía a la invitación del presidente y que si no asistió a la anterior reunión del grupo parlamentario del Congreso fue porque, a esa misma hora, se encontraba reunido con Fernández Ordóñez y el grupo de parlamentarios que habían anunciado su abandono de UCD.

MOMENTOS DE PAUSA

El presidente del partido no quiso hacer declaraciones sobre el estado actual de la crisis porque "hay que respetar el momento de pausa en que nos encontramos".

A esta reunión, en la que Calvo-Sotelo dialogó con todos los senadores centristas, tampoco asistieron los seis socialdemócratas que abandonaron el partido con Fernández Ordóñez.

Por otra parte, el grupo parlamentario centrista del Senado —que ayer se reunió en una cena de hermandad que puede servir para limar algunas antiguas asperezas,

agudizadas recientemente— decidirá hoy, en la reunión del consejo de dirección del grupo, la postura ante la propuesta de algunos senadores, aunque se cree que no habrá decisión concreta sobre el tema al menos hasta la reunión del consejo político.

DESMENTIDO

Por otra parte, un portavoz de los senadores miembros de la "plataforma moderada" negaron ayer que se hubiera censurado a Rodríguez Sahagún y que la iniciativa hubiera sido de Emilio Martín Villa, que, además, no pertenece a la "plataforma". El portavoz de la idea, según ellos, fue Fernando Herreiz, quien planteó su sorpresa por el hecho de que, ante los acontecimientos internos, el grupo parlamentario permaneciese pasivo y pidió la apertura de un debate cuyos resultados podían ser comunicados a la ejecutiva por Francisco Vilodres, miembro de la ejecutiva, como portavoz centrista en el Senado.

Hacienda devolverá 20.000 millones percibidos de más por Impuesto sobre la Renta

MADRID.—A partir del lunes próximo unos dos millones de españoles comenzarán a recibir cheques por correo provenientes del Ministerio de Hacienda en concepto de devolución de impuestos pagados y que han excedido lo que correspondía contribuir de acuerdo al Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

En total serán 20.000 millones

de pesetas los que devolverá Hacienda por declaraciones negativas reconocidas como tales. El promedio por contribuyente que se ha excedido en su amor por el Fisco será de 10.000 pesetas.

El Tesoro ha logrado ingresar 780.000 millones de pesetas por el IRPF, más de lo que esperaba el titular de Hacienda, García Añoveros.

El Comité Central del partido Comunista decidió la expulsión de seis de sus miembros

MADRID, 12.—A las 4,16 horas finalizó la reunión del Comité Central del PCE que decidió la expulsión del mismo, de seis de sus miembros.

"Lo que está pidiendo la inmensa mayoría del partido, es que se termine con este espectáculo por medio de una política de seriedad y firmeza", afirmó el secretario general, Santiago Carrillo al término de la reunión.

Santiago Carrillo señaló que estaba claro, después del Congreso, que no se permitían las fracciones o tendencias organizadas en el seno del partido, lo que no ha sido respetado por los ahora destituidos del Comité Central.

Señaló el secretario general del PCE que se les ha dado una oportunidad hasta el último momento para que se retractaran, y que lo que han hecho, en su

lugar, es un escrito en el que se ratifican en sus posturas.

Por otro lado, Carrillo dijo que no va a haber "caza de brujas" en el partido y subrayó que "aquí no hay más que una dirección, a la que están subordinados los representantes en las instituciones y el grupo parlamentario".

Los inculcados en el "23-F", mantuvieron sus declaraciones en el careo de ayer

Los careos celebrados ayer entre el general Armada y el teniente coronel Tejero, entre el mismo general y el también coronel Mas Oliver y entre Tejero y el comandante Cortina sólo sirvieron —según uno de los abogados presentes— para que los distintos procesados mantuvieran sus respectivas declaraciones. Mañana, viernes, continuarán este tipo de pruebas solicitadas por el fiscal, según consta en sus conclusiones sumariales.

Empresario, ¿necesitas emplear a trabajadores? Preséntate en la Oficina de Empleo más próxima donde te informarán de la forma que puedes hacerlo con las mayores ventajas.

Detención del presunto asesino del ucedista vasco Juan de Dios Doval

MADRID.— El Mando Unico de la Lucha Antiterrorista hizo público ayer tarde un comunicado en el que informa sobre la detención de presuntos miembros de ETA p-m, entre los que se encuentra el supuesto autor de la muerte de Juan de Dios Doval Mateo (UCD), suceso ocurrido el pasado año en Guipúzcoa.

Los detenidos presuntos miembros de la organización terrorista ETA político-mili-

tar, estando encuadrados en sus distintos aparatos. Se les ha intervenido en sus domicilios y en los zulos descubiertos los siguientes efectos: dos relojes preparados con conexiones para accionar aparatos explosivos, capuchas y material de camuflaje, abundante material propagandístico de la organización, tanto interna como para simpatizantes. Asimismo, han sido descubiertos un total de cinco pisos francos utilizados por miembros liberados.

Teófilo Córdova Porras

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA

Consulta diaria excepto sábados. De 10 a 1 C/ Padre Victoriano, 5, 1.º 1

Teléfono: 22 37 82

AVILA C.M. 26

Hoy jueves día 12 de noviembre

A LAS 9 DE LA NOCHE

INAUGURACION DE
VENECIA PUB

Avda. Portugal, 18

Teléfono 21 20 21

AVILA

Dn. C. Hoyos Fitto

ESPECIALISTA DE UROLOGIA

Consulta de 4 a 6, excepto sábados. Horas convenientes.

calle Estrada, 2-2.º, puerta 26.

Teléfono: 21 13 81.

C.M. n.º 9

Isidoro Postigo Alvarez

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Consulta diaria a las 3,30 (excepto los sábados).

Juan José Martín, 8-49-1 Detrás Cuartel antiguo Guardia Civil

Teléfono: 21 20 45.

C.M. Núm. 6.

BODAS DE PLATA DEL SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA

(Viene de página 9)

A través de ellos podremos sacar una visión global y al mismo tiempo compartimentada de lo que ha sido hasta ahora el Servicio de Extensión Agraria a nivel formativo en la provincia. Y es particularmente interesante hacer este alto en el camino por cuanto los segundos veinticinco años que ahora empiezan se van a encontrar rodeados, en esos inicios, de unas circunstancias nuevas que, aún respetando los planteamientos de base del Servicio de Extensión Agraria, supondrán una adaptación formal.

La nueva organización política que redistribuye competencias entre la Administración Central y los Entes territoriales es a nivel formal una de ellos. La profunda crisis económica (energética, y de materias primas, paro juvenil, etc.) que vivimos, la futura integración en la Comunidad

Económica Europea, (con lo que llevará de adaptación de estructuras, avances tecnológicos, etcétera, etc.) son otros.

Pero la idea básica de promoción de cambios, de formación permanente apoyada en los problemas de las explotaciones, de las familias, de las comunidades, esa no puede cambiar en lo sustancial. Porque entonces ya no sería un Servicio de Extensión Agraria. Sería otra cosa.

José Lucena Navarro.

Jefe de la Agencia Provincial del Servicio de Extensión Agraria de Avila.

ROYAL

MAQUINAS DE OFICINA

San Segundo, 15
21 11 15 - 21 15 71

Félix Alonso Sancho

TRAS LOS RETRASOS EN SUS LANZAMIENTOS

EL "COLUMBIA" LISTO PARA EL DESPEGUE HACIA EL ESPACIO

CABO CAÑAVERAL (EE. UU.) 12.—El transbordador espacial "Columbia" estaba listo para despegar hoy a las 15,00 gmt, en su segundo viaje orbital, después de llegar un repuesto procedente de su nave hermana "Challenger".

La cuenta atrás para el lanzamiento se reanudó a las 05,40 gmt, después de casi 24 horas de una frenética carrera contra el reloj para solucionar un problema encontrado en una unidad electrónica de procesamiento de datos.

De no encontrarse más dificultades en las horas que

faltan, los astronautas Joe Engle y Richard Truly despegarán a la hora anunciada del centro espacial Kennedy, dos y media horas después de lo previsto hace algunos días y exactamente siete meses después de que el "Columbia" zarpó para su primer viaje al espacio extraterrestre.

La unidad electrónica que ayer falló colecciona información sobre las condiciones del transbordador en sus diferentes sistemas, la selecciona, luego la envía a pantallas para conocimiento de los astronautas y posteriormente la transmite al control terres-

tre para su análisis por los ingenieros del programa.

Inicialmente, se trató de solucionar el desperfecto con un procesador electrónico de emergencia, que también falló, abligando a utilizar las unidades que se habían instalado en el "Challenger".

El fallo del procesador fue el último, descubierto en el "Columbia" en los ocho días que siguieron al aplazamiento de la segunda misión, el miércoles de la semana pasada.

El "Columbia" deberá dar 83 órbitas a la Tierra durante los cinco días, cuatro horas y diez minutos de su segundo viaje, antes de aterrizar en el desierto de Mojave, California, donde se encuentra la base aérea Andrews.

El viaje servirá para demostrar que el transbordador puede utilizarse varias veces, siendo esta la primera vez que una astronave tripulada regresa al espacio exterior después de una misión.

Aumenta el paro en Alemania Federal

BONN, 12. —El aumento del paro, que alcanza ya aquí a 1,35 millón de personas y puede llegar muy pronto al millón y medio, y las posibles medidas para hacerle frente fueron los principales temas discutidos en la reunión que mantuvieron anoche sindicalistas, empresarios y banqueros con el canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt, y los ministros económicos de su Gabinete.

La reunión en la que participaron los presidentes del Banco Federal, de la Federación de Sindicatos, y de la Federación de la Industria, además de Schmidt y sus ministros de Economía, y de Hacienda, se prolongó durante casi cinco horas hasta pasada la media noche.

Walesa aboga por una línea de entendimiento

VARSOVIA, 12. —El presidente de los sindicatos independientes polacos "Solidaridad", Lech Walesa, ha anunciado una segunda cumbre tripartita con el jefe del Gobierno y del partido comunista, Wojciech Jaruzelski, y el primado polaco, Jozef Glemp, con la esperanza de que sea más fructífera que la primera.

En una reunión de trabajadores en Oswiecim, el líder sindical calificó ayer, miércoles, su encuentro de la semana pasada con Jaruzelski y el primado de "toma de contacto preparatoria" para llegar a un acuerdo.

Esta reunión podría celebrar-

se lo mas pronto, el sábado, cuando el pastor de la Iglesia polaca regrese de su viaje a Francia y el Valicano, donde se entrevistó con Su Santidad Juan Pablo II.

El clima social ha empeorado considerablemente en el país a causa de la huelga de unos 150.000 trabajadores en Zielona Gora, en su tercera semana de duración, y un boicot de seis horas de todos los estudiantes del país, previsto para todas las clases de hoy, en apoyo por las reivindicaciones de sus compañeros de Radom.

"Cuba ha fomentado y fomenta la subversión y revolución violenta en el Hemisferio"

El Departamento de Estado norteamericano contesta a Fidel Castro

WASHINGTON, 12.—El Departamento de Estado de los Estados Unidos afirmó ayer que Cuba "fomenta y ha fomentado durante muchos años la subversión y la revolución violenta en el Hemisferio", en respuesta a una carta de Fidel Castro aparecida en el diario "The Washington Post".

El líder cubano denunció ayer en una carta que publicó el diario de Washington, como una "campaña de mentiras y falsedades", la presencia de 500 ó 600 cubanos en Nicaragua, según afirmaban los columnistas Rowland Evans y Robert Novak en el mismo diario.

La funcionaria del Departamento de Estado Susan Pittman indicó que Castro ignoraba el

"problema fundamental de que su país había incitado a la subversión en el Continente, proporcionado armas, entrenamiento y coordinación, así como apoyo político abierto y en secreto en gran escala con el respaldo soviético.

VENEZUELA SE OPONE A CUALQUIER INTERVENCIÓN MILITAR EN CUBA

CARACAS, 12.—Venezuela se opone a cualquier intervención militar en Cuba, mantiene el principio de respeto a la autodeterminación y condena las tensiones entre las grandes potencias, dijo ayer el canciller Alberto Zambrano Velasco.

"Para que la autodeterminación de los pueblos pueda tener verdadero éxito, es necesario que se produzca un clima de libertad y no interferencia". La posición de Venezuela es contraria a "las tensiones de las grandes potencias en Centroamérica y opuesta a cualquier intervención militar en Cuba, dijo el canciller.

UNION ELECTRICA, S.A.

ZONA SEGOVIA - AVILA

CORTE DE CORRIENTE

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar reparaciones de urgencia en nuestras instalaciones de Alta Tensión, se suspenderá el servicio el próximo día 13 de los corrientes, a las horas y sectores que a continuación se indican:

De 8,30 a 14,30 horas, ANILLO DE M.T. A 15 KV. de AVILA, afectando a todos los clientes suministrados a través del C.T.I. "Pza. de Toros" y C.T. "Térmica".

Avila, 12 de noviembre de 1981

UNION ELECTRICA, S.A.

ZONA SEGOVIA - AVILA

CORTE DE CORRIENTE

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar reparaciones de urgencia en nuestras instalaciones de Alta Tensión, se suspenderá el servicio el próximo día 15 de los corrientes, a las horas y sectores que a continuación se indican:

De 9 a 12 horas, LINEA DE M.T. A 15 KV. de AREVALO-AGUADA, afectando a todos los clientes suministrados a través de los Centros de Transformación "Alvarez" - "Amos de Dios" - "Aguada" - "Adaja" - "San Martín" y "Bº del Castillo".

Avila, 12 de noviembre de 1981

SISTEMAS AFCA

MOBILIARIO DE OFICINA

C/ San Segundo, 15 21 11 15
21 15 71

Félix Alonso Sancho

JOSÉ GARCÍA-MORENO

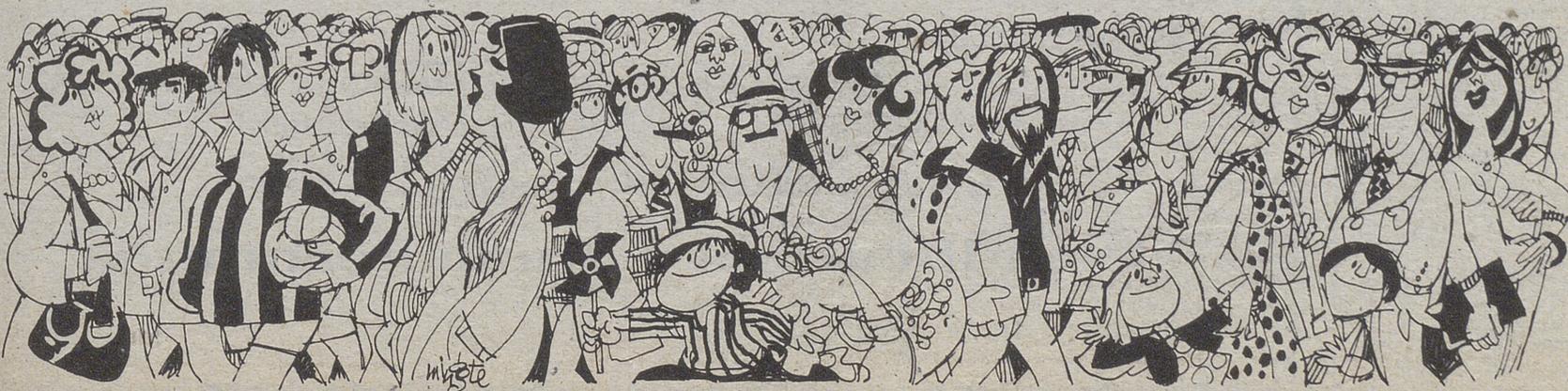
OFTALMÓLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS

Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)
Teléfono: 21 19 82 C. M. n.º 12.

CAJAS DE AHORROS
CONFEDERADAS

ESTAMOS CON LA GENTE.



ALQUILERES

—Se alquila piso amueblado. Frente Parador Turismo. Nuevo. Todas comodidades. Teléfono 22 02 31.

—Alquilo piso amueblado, calefacción y garaje. Telf. 22 69 36.

—Se alquila piso nuevo, con garaje. Telf. 22 31 34.

—Se alquila piso amueblado, céntrico. Telf. 21 24 11.

—Se alquilan piso y habitaciones con calefacción, a señoritas. Teléfono 22 00 74.

—Alquilo local, 180 m2. San Juan Cruz, 36. Telf. 22 20 31.

—Se alquila piso céntrico. Teléfono 22 10 14.

—Se alquila nave industrial. 400 m2. Carretera Madrid. Teléfono 22 52 23.

—Se alquila piso amueblado. Teléfono 22 26 79.

—Se necesita señorita para compartir piso. Doctor Fleming, 16. Teléfono 21 39 98.

—Alquilo casa pueblo cercano, con o sin muebles. Telf. 22 64 29.

COCHES VENTAS

MERCADO DE OCASION
TRACTORES:
Ebro-160 y S-55.
Motransa 262.

FURGONETAS:
Ebro F-108.
Citroen AK 400

TURISMOS:
Seat 1430 Ranchera.
Seat 124 Ranchera.

CATYMSA

Polígono I. "Las Hervencias".
Teléfonos: 22 22 12, 22 22 16
AVILA

OCASION VEHICULOS USADOS
CAMIONES
FURGONETAS
TURISMOS

Todos totalmente revisados
HIJOS DE VICTOR ALCON
Teléfono: 22-22-00

—Se vende Seat-124, buen estado. Teléfono 22 79 21.

—Se vende Ritmo Diesel. Muy pocos kilómetros. Con garantía SEAT. Telf. 21 39 66.

—Vendo Seat 132 Diesel, 5 marchas, motor Mercedes. Teléfono 22 22 33.

—Vendo R - 5, revisado todo, muy barato. Telf. 22 22 33.

ENSEÑANZAS

—Nativa da clases de inglés, para niños. Virgen de la Vega, 25-5.º-3-A.

OFERTAS

TRATAMIENTOS CAPILARES. Señora o caballero que padecen de grasa o seborrea que produce la caída de su cabello, no espere, visite PELUQUERIA CHENCHA, de jueves a sábados, donde le garantiza totalmente su curación.

Compruébelo en la demostración que efectuamos los jueves de 2 a 3 de la tarde.

Vara del Rey, 1.
Teléfono: 21 16 70. Avila.
Balaguer, 20. López de Hoyos, 468. Telf.: 200 45 19 - 764 23 20 - Madrid

Electrónica Avila

Avda. José Antonio, 15
Teléfono: 22 33 33

T. V. COLOR, SANYO, ELECTRODOMESTICOS

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

—Se vende hostel, 2 estrellas, funcionando, capacidad 20 plazas, lugar céntrico. Tlf.: 21 21 52.

VENTA DE PISOS

PISOS

entrega en el acto

ENTRADA MINIMA
Resto facilidades

LA MURALLA, S.A.

San Pedro Bautista, 5
Teléf. 22 17 00

Venta de pisos

LLAVE EN MANO
2, 3 y 4 dormitorios.
Plaza de garaje y trastero
Facilidades de pago.

Información:
San Juan de la Cruz, 20.
AVILA

VENDO

piso y local comercial de 65 m². Virgen Covaconga. Teléf.: 22 27 51.

VD. PUEDE TRABAJAR EN SU CASA

Gane 9.600 ptas. semanales

tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis.

Visítenos: Virgen de la Portería, 10 — Confecciones KIKI.
Teléfono 21 21 52 — AVILA.

—Se vende o se alquila piso amueblado. Muy céntrico. Razón: Teléfono: 22 19 85.

TRABAJO

—Se necesita empleada de hogar, mayor de 45 años, interna. Razón calle Bilbao, 38. Teléfono 22 04 43 y 22 29 73.

—Familia relacionada con Avila, necesita empleada de hogar fija, para Madrid. Telf. 22 18 80.

—Se necesita para fábrica de harina, viajante o representante para Avila, Segovia, Salamanca y Cáceres. Referencia: Publicidad Avila. Dirigirse por escrito a: Capitán Méndez Vigo, 48. Avila.

VENTAS

COMERCIAL

ROCHA

C/ Arévalo, 2. Telf.: 22 30 66
REGALOS PRACTICOS
REGALOS DE CALIDAD
A.E.G.
TELEFUNKEN

Teléfonos de

"El Diario de Avila"

21 - 26 - 40
21 - 26 - 41
21 - 26 - 42

—Vendo parcela, Hervencias, 1.040 metros. Telf. 22 02 31.

—Vendo nave comercial. Teléfono 22 76 67.

—Se vende enceradora Braun. Seminueva, buen precio. Teléfonos: 22 46 57 y 21 26 76.

VIVIR EN EL CENTRO, YA NO ES MAS CARO.

- Apartamentos de 1 y 2 dormitorios.
- Acabado de lujo.
- Plaza de garaje.
- Mínimos gastos de comunidad.

INFORMA Y VENDE:

AGENCIA CAMARAL

Asesoría Técnica Administración de Comunidades
C/Estrada, 2-1.º — Teléf.: 21 26 49



LO QUE USTED DEBE SABER SOBRE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD

N.º - 22

PREVENCIÓN EN LA PRIMERA INFANCIA

Dentro del Plan Nacional de Prevención de la Subnormalidad, y a través de diferentes Laboratorios que cubren toda la geografía española, se están practicando los análisis para detectar posibles errores congénitos del metabolismo en el recién nacido.

La subnormalidad que originan estos trastornos es **TOTALMENTE EVITABLE** si se detectan a tiempo y se tratan debidamente.

En la clínica donde dé a luz solicite gratuitamente el equipo de toma de muestras para realizar estos análisis y siga las indicaciones reflejadas en el folleto que acompaña a dicho equipo.

INFORMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A

CLUB «AYUDELE A CAMINAR»
APARTADO 17179 MADRID

IMPRESA DE EL DIARIO DE AVILA

Realizamos toda clase de trabajos comerciales

FACTURAS - CARTAS - SOBRES - NOTAS DE ENTREGA, TARJETAS DE VISITA Y COMERCIALES, ETC.

IMPRESOS OFICIALES Delegaciones, Jefaturas, Municipios.

A TODO COLOR:

— REVISTAS - TARJETAS POSTALES - PROGRAMAS DE FIESTAS —
PROPAGANDA - CALENDARIOS (Mural y Bolsillo)

LIBROS Y FOLLETOS EN TIPOGRAFIA Y OFFSET

Plastificamos y encuadernamos

Plaza de Santa Teresa, 12

CARTELERIA

OFRECIDA POR

Chocolates Cafés



Don Carmelo, 26

Teléf. 22 05 91

CINEMA CLUB (Teléf.: 21 24 53). 8 y 10,30: "LA CHICA DE LAS BRAGAS TRANSPARENTES". (Mayores de 18 años). —Clasificada "S"—.

REYES CATOLICOS. (Teléf.: 21 31 70). 8 y 10,45: "OLEADA DE PLACER". (Mayores de 18 años). —Clasificada "S"—.

TOMAS LUIS DE VICTORIA. (Teléf.: 22 00 20). 8 y 10,45: "LA CAPILLA ARDIENTE". (Mayores de 16 años).

BINGOS:

CASINO ABULENSE.—Abierto todos los días de 8 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivos de 8 a 3,30.

HOTEL PALACIO VALDERRABANOS.—(Junto catedral). Abierto todos los días, 8 a 3 madrugada. Sábados y vísperas de festivo 8 a 3,30 madrugada.

MAÑANA NOVIEMBRE

317—1981—48
Sol: 6,57 a 16,58.—Luna: 18,39 a 8,31
Cuarto menguante el 18

13

Ni el rezo estorba al trabajo, ni el trabajo estorba al rezo.—JOSÉ M.ª PEMÁN.

VIERNES

Ss. Leandro, ob.; Diego de Alcalá, Estanislao de Kostka, S. I., cfs.; Nicolás I, p.; Mitrío, Arcadio, Pascasio, Probo, Eutiquiano y Pablito, niño; Valentín, Solutor y Víctor, Antonino y Zebina, Germán, Ennata, vg., mrs.; Bricio, Eugenio, Quinciano, obs.; Francisca Javier Cabrini, fdra.
Misa: De S. Leandro. Solemnidad.
Día de Penitencia

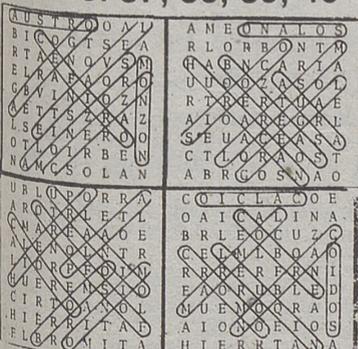
Farmacias en servicio de urgencias

Hoy jueves, día 12, D. Antonio Fernández de la Puente (Plaza de Santa Teresa 6). Teléfono 21 12 66.
Para mañana viernes, día 13, doña M.ª Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20). Teléfono 22 20 83.

PASATIEMPOS

SOLUCIONES

A la sopa de letras
Núms. 37, 38, 39, 40



1
O S O P E R Q U E
O C A L M U R A N
P S O S I E R O O
A E N E L G I N G
L M T A E C A L E
M U L I C P E Z I
D E S A R S A T S
A O N E C P E I O
S I O R E P O D S

Quiétude y 6 sinónimos

2
R P E R O S D U R
F E R T E I O A N
O G C U N T C O D
A R R I S E T E L
S G U U R T T R R
P O B T E R I O O
E O R U E S N B P
R A F U E Ñ O A E
O E F R D U R D A

Recio y 6 sinónimos

3
A F O R M A N O A
S R L T N T R U D
E O A I A E I A U
R I L S V S L O S
G O E E E A N L T
S R S A M R D E O
I T A R O N I L S
G R O V I E E N A
A F E S E R I O T

Serio y 6 sinónimos

4
E S T O F A U E D
T S B E L N S A O
U O R R D T O D A
R E I A A U U Z I
B U N F F A A M O
O E A G R P L R D
T M O F A R I O F
E N I R E Ñ L T O
A L T T A O O E A

Timo y 6 sinónimos

AL CRUCIGRAMA Número 11

1: Nunca. Pícaras.—2: Año. Canaleta.—3: Biela. Consumías.—4: I. Zorros. Utas. O.—5: Fiel. Oled.—6: S. Soez. Cíalas. C.—7: Asentaras. Anita.—8: Comieran. Alas.—9: Aliases. Asoló.

RADIO CADENA ESPAÑOLA

AVILA

PROGRAMAS PARA MAÑANA, DIA 13

7,58: Apertura y presentación. 8,00: Alegre despertar. 8,30: I Informativo de Radiocadena Española. 9,00: Paso a paso. 9,05: Surcos. 9,20: Nosotras. 10,30: Superventas. 11,00: Coc-telera. 13,00: Treinta por treinta. 14,00: Noticias en Avila I. 14,30: II Informativo de Radiocadena Española. 15,00: Notas, comunicados y necrológicas. 15,15: El Herald de la Verdad. 15,30: Peticiones del oyente. 16,00: Consultorio Francis. 16,30: Clásicos en la intimidad. 17,00: Buzón musical. 18,00: Onda 18. 18,45: Populandia. 19,30: Vía libre. 20,00: III Informativo de Radiocadena Española. 20,30: La música de Hispanoamérica. 21,00: La voz de Miguel Bosé. 21,15: Noticias en Avila II. 21,30: Radiodeporte. 22,00: Artes y letras. 22,55: Despedida y cierre de la emisión.

Programas de TVE

PARA HOY

PRIMERA CADENA

16,05: Contra el viento. "La sartén por el mango". 17,00: Despedida y cierre. 18,15: Carta de ajuste. 18,30: Avance informativo. 18,35: La cometa blanca. 19,00: El libro gordo de Petete. 19,02: Micky y Donald. 19,30: Tierras y profundidades. 20,00: Pantalla abierta. "Miami". 21,00: Telediario. 21,30: Esta noche. 22,35: Ficciones. "Los esclavos". 23,35: Objetivo. "Namibia". 24,00: Al cierre. 00,15: Despedida.

SEGUNDA CADENA

19,30: Carta de ajuste. 19,45: Noticias 2. 20,00: Los chicos del 47-A. 20,30: Baloncesto. Copa de Europa, entre los equipos Barcelona-Villeurbanne. 22,00: Zarabanda. 22,45: La caída de las águilas. "El último Zar". 23,45: Noticias 2. 24,00: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

14,15: Carta de ajuste. 14,28: Apertura y presentación. 14,30: Programa regional simultáneo. 15,00: Crónica 3. Programa informativo. 16,05: Contra el viento (Mayores de 14 años). "El golpe de fortuna". 17,05: Bla, bla, bla. 17,45: España estuvo allí. 18,35: Avance informativo. 18,38: La cometa blanca. 19,03: El libro gordo de Petete. 19,05: Spiderman. "La amenaza de misterio". 19,30: Otras cosas. 20,25: Más vale prevenir. "Vitaminas". 21,00: Telediario. Programa informativo. 21,35: Teatro. "Los japoneses no esperan", de Ricardo Talesnik. 23,35: Música, maestro. "Cómicos" (La nueva comedia musical). 24,00: Al cierre. Programa informativo. 00,15: Despedida.

SEGUNDA CADENA

19,00: Carta de ajuste. 19,13: Apertura y presentación. 19,15: Noticias

EFEMERIDES DE HOY

- 1844.—Primer servicio que prestó la Guardia Civil tras su creación: Se enfrenta a bandoleros cerca de Navalcarnero cuando robaban una diligencia, apresando a dos y matando a un tercero.
- 1854.—Fallece el general y político uruguayo Manuel Oribe.
- 1878.—El Presidente norteamericano, Ritherford Hayes falla en favor de Caraguay en litigio territorial con países vecinos.
- 1905.—Por primera vez en cinco siglos, Noruega tenía un Rey libremente elegido, el Príncipe Carlos, hijo de Federico VIII de Dinamarca.
- 1912.—El presidente del Consejo de Ministros español, José Canalejas, cuando iba sin protección, y a pie, por la Puerta del Sol, de Madrid, es asesinado por el anarquista Manuel Pardiñas.

Por Eulalio MORENO GARCIA

TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS

Hospital	221600
Cruz Roja Española	224848
	222850
Ambulancias de la Dirección Provincial de la Salud	221400
Urgencias de la Seguridad Social	212999

ORDEN PUBLICO

Policía	091
Comisaría	220233
Policía Nacional	220199
Guardia Civil	224400
Guardia C. Tráfico	221888
Policía Municipal	211188

COMUNICACIONES

Telégrafos	222000
R.E.N.F.E.	220188

TAXIS (Paradas)

Plaza Sta. Teresa	211959
Estación	220149
Nocturno	211188

BOMBEROS

Parque	211080
ARENAS DE SAN PEDRO	
Cruz Roja	370098
Guardia Civil	370004
Ambulancias	370048
	370220
Policía Municipal	370069

AREVALO

Cruz Roja	300864
Guardia Civil	300011
Cuartelillo de la Policía Municipal	300092
Ambulancias	300881

BARCO DE AVILA

Guardia Civil	340010
Ambulancias	340336
	340221

PIEDRAHITA

Guardia Civil	360022
Ambulancias	360260

LAS NAVAS DEL MARQUES

Guardia Civil	(91) 8970009
Cruz Roja	(91) 8970102

EL TIEMBLO

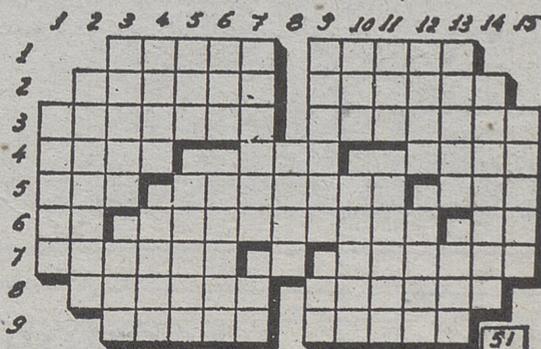
Guardia Civil	(91) 8610254
Ambulancias	(91) 8610254

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 11: 731

AMBULANCIAS
ANTONIO ALVAREZ
Dotadas de radiotelefono
Teléf: 21 12 20 y 22 22 50
AVILA

CRUCIGRAMA NUMERO 1



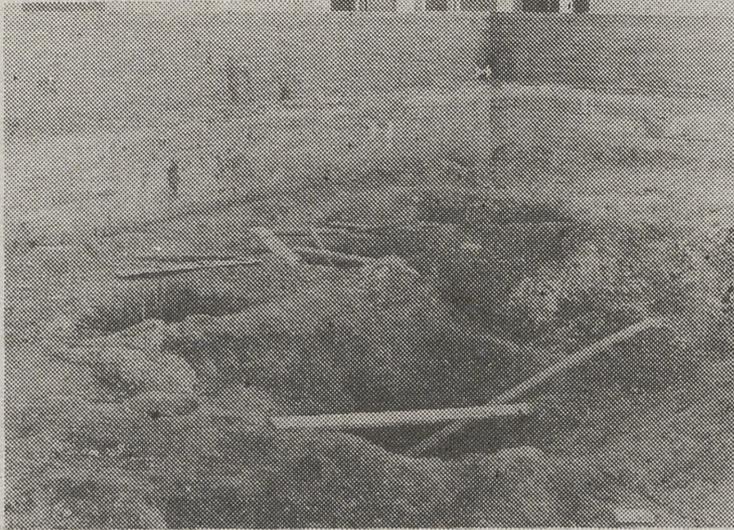
HORIZONTALES.—1: Sacrificad. Habitan, residen.—2: Ciudad de Barcelona. Distanciar.—3: Contaminaron. Ninfas de los ríos y fuentes.—4: Hérrumbre. Aféresis de ahora. Manojó.—5: Familiarmente, dinero. Terrenos elevados y llanos. Especie de aguardiente.—6: Preposición. Desgracia, Infortunio. Pronominal.—7: Fronda. Relativos al oído.—8: Viento que sopla de Levante. Acer-cán.—9: Rubetas. Interrupciones.

VERTICALES.—1: Facultad.—2: Ciertas reses lanares.—3: Imaginación. Motivo o causa.—4: Sujetan. Perfora.—5: Pandero árabe. Machacan.—6: Servilletero. Nombre de mujer.—7: Chis-tosa, graciosa. Pronominal.—8: Pala de madera.—9: Mamífero sirenio americano. Símbolo del actino.—10: Cachón. Ladrillo de barro sin cocer.—11: Monarca. Sembrados.—12: Desluclr. Expre-sa.—13: Flotar. Arbol de Costa Rica.—14: Haragán, perezoso.—15: Rumores.

LA PARROQUIA DE SAN JOSE OBRERO ESPERA SU IGLESIA

Más de un millar de feligreses tiene la parroquia de San José Obrero, que en torno a sí agrupa a una populosa barriada, nueva, en el extremo sur del casco urbano abulense. En su momento, aquella barriada — que todavía no ha dejado de crecer — fue segregada de la parroquia de Santiago al crearse la de San José Obrero. En el momento de su creación, la parroquia instaló una iglesia provisional en un sótano, en tanto se construía la definitiva en un solar adquirido para ello.

Con un proyecto ambicioso — centro para jubilados en el sótano e iglesia — se iniciaron hace algún tiempo las obras. Hoy el solar aparece con los cimientos apenas terminados y abiertos en el suelo las concavidades de las



Lo realizado hasta ahora se hizo con el dinero que aportó el obispado más lo recaudado en colectas entre los feligreses. Pero en tanto los nuevos presupuestos del Obis-

Juan es el párroco y único sacerdote de San José Obrero. Con mucho trabajo, está realizando una importante labor en una barriada obrera que carece de una identidad definida, ya que muchos de los habitantes del barrio son trabajadores llegados a Avila de los pueblos cercanos — El Fresno, Gemuño, Aldea del Rey... — Y siente el párroco como nadie la necesidad de contar con la iglesia para llevar a cabo su labor. No descarta don Benjamín la posibilidad de que parte de las obras se realicen aprovechando la prestación personal de sus feligreses, pero eso se podrá hacer más adelante, cuando los forjados estén concluidos. De momento, y en tanto no cuente con alguna nueva asignación, no tiene posibilidad alguna de dar un nuevo paso en las obras de la que algún día será definitiva iglesia parroquial de San José Obrero.

(Fotos: LUMBRERAS)

SINDROME TOXICO

PERMANECE UN REINGRESADO

Sigue sin novedad el único reingresado que permanece internado en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de nuestra capital y cuya mejoría significará, de no darse nuevos casos de reingreso, el fin de una enfermedad que ha venido siendo noticia diaria durante muchos meses y que afortunadamente parece remitir de modo definitivo.

J. GONZALEZ DE VEGA

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA
Consulta previa petición de hora
Calle Milicias, 2 - 2º, puerta 3.
Teléfono 22 10 31. - AVILA
(C. M. núm. 14).

ULTIMA HORA

El ministro de Obras Públicas visita hoy el Consejo de Castilla León

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortíz, visita hoy la sede del Consejo General de Castilla y León, a invitación de su presidente, José Manuel García-Verdugo, para analizar los problemas de la Región en materia de carreteras, vivienda y obras hidráulicas.

El señor Ortíz llegará al Palacio de la Isla, en Burgos, a primeras horas de esta tarde, tras haber girado una visita a la capital burgalesa. Estará acompañado por los directores generales de Carre-

teras, Enrique Balaguer Camphuis; Obras Hidráulicas, Juan Ruiz Pérez y Arquitectura y Vivienda, Antonio Vallejo Acevedo.

Tras ser recibido por el presidente del Consejo, señor García-Verdugo, con quien mantendrá una primera reunión de trabajo, celebrará sesión la Comisión Mixta MO-PU-Consejo y posteriormente habrá otra reunión de trabajo para analizar la situación de las distintas provincias de la Región en materia de carreteras, vivienda y obras hidráulicas.

“Sangre Nueva” podría actuar en Canarias

El grupo abulense de teatro “Sangre Nueva”, podría representar la obra “Una hermosa luz que perdura”, los días 26, 27, 28 y 29 de este mes en Las Palmas de Gran Canaria, según ha podido saber EL DIARIO DE AVILA.

Aunque su actuación aún no

ha sido confirmada se ve como muy probable que se lleve a efecto, dentro de los actos organizados allí con motivo del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa y más concretamente dentro de la denominada “Semana Teresiana”.

CURSO DE ESQUI DE JUVENTUDES CENTRISTAS EN HUESCA

Las Juventudes Centristas de Huesca, en colaboración con la Secretaría Nacional de Formación de UCD han organizado un cursillo de esquí en la estación de Cerler entre los días 3 al 9 del próximo mes de enero.

El precio del cursillo es de 13.500 pesetas por persona, incluyendo uso ilimitado de re-

montes, tres horas diarias de clase, estancia en hotel en pensión completa, desplazamiento en autobús desde Huesca y actividades realizadas por la estación y el hotel.

Los interesados pueden dirigirse a Juventudes Centristas de Avila, Pl. Italia, 7.

Un herido grave al chocar de frente dos vehículos, en Avila

Sobre las cinco de la tarde de ayer, se produjo una colisión en el kilómetro 6,700 de la carretera local que une Gilbuena y Medinilla, en el término municipal de nuestra capital, entre los vehículos “Seat-127”, matrícula Madrid 6939-SU, conducido por Benjamín Blázquez Málaga, de 21 años de edad, que resultó

ileso, y el “Citroen-Dyane-6”, matrícula VA-4479-B, cuyo conductor, Agustín Pinillos Pascual, de 48 años de edad, resultó con heridas de pronóstico grave.

Instruyó las debidas diligencias la Guardia Civil del Tráfico del Subsector de Avila.

Adolfo Suárez suspende un viaje a Centroamérica

MADRID, 12.—El ex-presidente del Gobierno Adolfo Suárez, ha suspendido un viaje a Centroamérica, con objeto de estar presente en la reunión del Comité Ejecutivo de UCD, confirmaron a Efe medios próximos al señor Suárez.

Adolfo Suárez tenía previsto pronunciar hoy una conferencia en Puerto Rico. Asimismo, en los próximos días Suárez visitaría diversos países Centroamericanos.

Por su parte el ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, ha cancelado un viaje oficial a Francia, en el que tenía previsto un encuentro con su colega francés.

Como se sabe, la reunión del Comité Ejecutivo centrista despertado un gran interés, dado que se considera clave para salir de la situación de crisis que afecta al partido centrista.

El Pleno del Senado debate la grave situación de la investigación científica en España

MADRID, 12.—Poco antes de las once de la mañana se reanudado la sesión plenaria del Senado que se ha iniciado con debate en relación con declaraciones del Gobierno sobre criterios medidas que pongan fin a la grave situación por la que atraviesa la investigación en España.

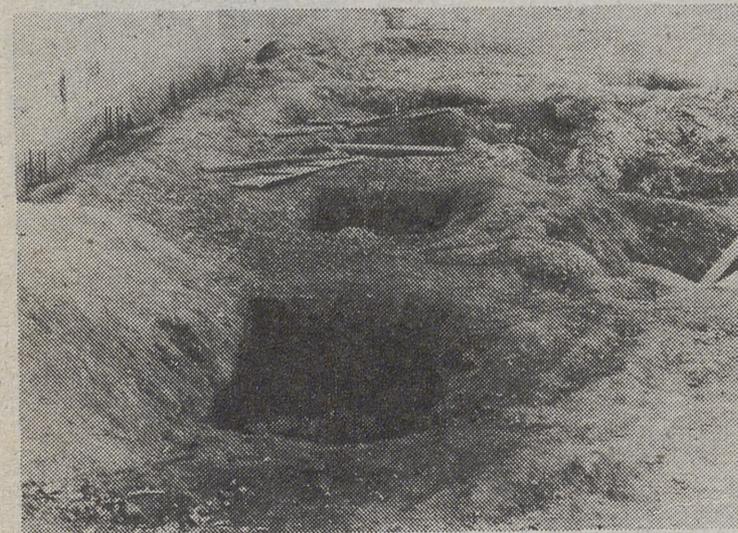
En primer lugar ha intervenido el ministro de Educación y Ciencia Juan Antonio Ortega y Díaz-Ambrona.



que partirán los forjados. Pero las obras están paradas, por falta de los medios económicos necesarios para continuarlas.

pado no destinen alguna otra cantidad para la parroquia, las obras continuarán interrumpidas.

Don Benjamín López de



Camisería **TEODORO**
Géneros de punto

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

MARY - PAZ

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34
(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA